

Instruções de Instalação e Uso

Adega



Antes da montagem, instalação e uso, é **imprescindível** que você leia as instruções de instalação e uso. Desta forma, você não só se protege, como também evita danos.

Índice

Instruções de segurança e advertências	5
A sua colaboração para proteger o meio-ambiente	15
Instalação	16
Local de instalação	16
Classe de clima	17
Indicações de montagem	18
Móveis/Instalações	18
Capacidade de carga da base de apoio	18
Ventilação	19
Batente da porta	19
Side-by-Side	19
Dimensões de montagem	21
Posição da conexão elétrica	21
Dimensões com a porta do aparelho aberta (ângulo de abertura da porta de 90°/115°)	24
Dimensões da parte frontal do móvel	25
Instalação da adega	26
Antes de começar	26
Ferramentas necessárias	26
Peso da frente do móvel	27
Alinhar o ponto de montagem	27
Verificar o nicho	28
Antes da montagem	28
Preparação dos pontos de montagem	30
Deslize a adega para o ponto de montagem	33
Alinhar a adega	34
Fixe a adega no ponto de montagem	37
Preparação da montagem da parte frontal do móvel	39
Fixe e alinhe a parte frontal do móvel	42
Fixe as tampas	46
Fixar as tampas da porta	48
Fixação da grade de saída de ar e do painel do rodapé	49
Limitar o ângulo de abertura da porta do aparelho	50
Conexão elétrica	51
Economia energética	53
Descrição do produto	55
Tela principal	56
Modo de configuração 	57

Acessórios	59
Acessórios fornecidos	59
Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente	59
Primeira colocação em funcionamento	60
Antes da primeira utilização	60
Escolher o assistente de porta (Push2open/Pull2open) correto	60
Miele@home	61
Usar a adega	62
Inicie a primeira colocação em funcionamento	63
Ligar e desligar a adega	65
No caso de ausência prolongada	66
Outras configurações	67
Ligar ou desligar Bloqueio de teclas  / 	67
Executar Autoteste 	68
Ligar Assistente de porta 	69
Desligar Assistente de porta 	71
Miele@home	72
Desligar Modo exposição 	73
Redefinir as configurações de fábrica 	74
Ligar ou desligar Modo Sabbat 	76
Ligar ou desligar Iluminação ambiente 	77
Selecionar Visor de ambiente	78
Temperatura e umidade do ar ideais	79
A temperatura	79
Placas de isolamento térmico	80
Regular a temperatura	80
A umidade do ar	81
Aumentar a umidade do ar 	81
Alarme da porta	83
Armazenar garrafas de vinho	84
Prateleiras de madeira	85
Mudar a posição das prateleiras de madeira	85
Adaptar prateleiras de madeira	85
Marcar as prateleiras de madeira	86
Capacidade máxima	86
Descongelamento automático	87

Índice

Limpeza e manutenção	88
Indicações sobre produtos de limpeza	88
Antes de limpar a adega	89
Parte interna, acessórios, porta do aparelho	89
Limpar a vedação da porta	90
Zonas de ventilação	90
Após a limpeza	90
O que fazer quando	91
Causa dos ruídos	97
Serviço de assistência técnica	98
Assistência técnica.....	98
Garantia.....	98
Declaração de Conformidade	99
Direitos autorais e licenciamento	100

Instruções de segurança e advertências

Esta Adega cumpre as normas de segurança vigentes. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em ferimentos pessoais e danos materiais.

Leia atentamente as instruções de instalação e uso antes de colocar a adega em funcionamento. Elas contêm instruções importantes sobre a instalação, segurança, utilização e manutenção. Desta forma, você não só se protege, como também evita danos à adega.

Conforme a norma NBR 60335-1, a Miele destaca de forma expressa o fato de que o capítulo referente à instalação da adega, assim como as indicações de segurança e os avisos devem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não se responsabiliza por danos ocorridos devido à não observância dessas indicações.

Guarde as instruções de instalação e uso para que elas possam ser utilizadas por um eventual futuro proprietário.



Risco de ferimentos e de danos devido à inclinação da adega.

A adega é muito pesada e, com sua porta aberta, a tendência é que o aparelho tombe para a frente.

Mantenha a porta do aparelho fechada até que a adega fique definitivamente montada e fixa, de acordo com as instruções de instalação e uso.



Risco de ferimentos devido a quebra de vidros.

A uma altitude superior a 2.000 m, o vidro da porta da adega pode trincar devido a alterações de pressão do ar. Pontas afiadas podem causar ferimentos graves.

Instruções de segurança e advertências

Utilização adequada

- ▶ A adega é destinada ao uso doméstico e em condições de instalação similares ao uso doméstico, como por exemplo
 - em lojas, escritórios e condições de trabalho similares
 - em propriedades agrícolas
 - por clientes em hotéis, motéis, pousadas e outros ambientes residenciais comuns.

Esta adega não é destinada ao uso em espaços externos.

- ▶ Use a adega somente para o armazenamento de vinho no contexto doméstico.

Não é permitido qualquer outro tipo de uso.

- ▶ A adega não é adequada para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados laboratoriais ou matérias e produtos semelhantes submetidos aos regulamentos de dispositivos médicos. O uso inadequado da adega pode ter como resultado danos ou a deterioração dos produtos armazenados. Além disso, a adega não é adequada para o funcionamento em áreas potencialmente explosivas.

A Miele não se responsabiliza por danos causados por uso descuidado ou utilização incorreta.

- ▶ As pessoas (inclusive crianças) que, devido às suas capacidades físicas, sensoriais, psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar a adega com segurança, deverão ser supervisionadas durante o uso.

Estas pessoas só podem utilizar a adega sem supervisão se seu funcionamento for explicado de forma que as possibilite a utilização segura e tenham capacidade para reconhecer os perigos resultantes.

Crianças em casa

- ▶ Supervisione as crianças que estejam próximas à adega. Nunca permita que crianças brinquem com a adega.
- ▶ Risco de ferimentos nas zonas das dobradiças da porta da adega. Especialmente as crianças devem ser mantidas afastadas.
- ▶ Risco de asfixia. Ao brincar com o material da embalagem (p. ex., os sacos plásticos), crianças podem se embrulhar ou cobrir a cabeça com o mesmo e se asfixiar. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

Instruções de segurança e advertências

Segurança técnica

► O circuito de gás refrigerante foi testado quanto a vazamentos. A adega cumpre as normas de segurança vigentes e as diretivas aplicáveis do INMETRO.



► Esta adega contém refrigerante isobutano (R600a), um gás natural altamente sustentável, mas inflamável. Este refrigerante não é prejudicial à camada de ozônio e não contribui para o aumento do efeito estufa.

A utilização deste refrigerante ecológico causou, em parte, um aumento do ruído de funcionamento. Além do ruído do compressor, pode ocorrer ruído do fluxo durante todo o ciclo de refrigeração. Infelizmente, esses efeitos são inevitáveis, mas não afetam o desempenho da adega.

Ao transportar e montar/instalar a adega, certifique-se de que nenhuma peça do circuito de refrigeração seja danificada. Jatos de refrigerante podem provocar lesões oculares.

Em caso de dano:

- Evite chamas e fontes de ignição.
- Desconecte a adega da eletricidade.
- Ventile o local onde a adega está instalada durante alguns minutos.
- Entre em contato com o serviço de assistência técnica.

► Quanto maior for a quantidade de fluido refrigerante em uma adega, maior deve ser o espaço em que a mesma está instalada. Em caso de vazamento, em espaços demasiadamente pequenos pode se formar uma mistura perigosa de ar/gás inflamável. Para cada 8 g de refrigerante deve existir um espaço mínimo de 1 m³. A quantidade de refrigerante está indicada na placa de identificação na parte interna da adega.

Instruções de segurança e advertências

- ▶ Os dados de conexão (classe de proteção , frequência, tensão do disjuntor) mencionados na placa de identificação da adega devem estar impreterivelmente em conformidade com os dados da rede elétrica, para evitar danos à adega.
Antes de conectar o aparelho, confira os dados de conexão.
Em caso de dúvida, consulte um eletricista.
- ▶ A segurança elétrica da adega só é, então, garantida se a adega estiver conectada a um sistema de aterramento adequadamente instalado. Este mecanismo de segurança básico deve estar instalado.
Em caso de dúvida, solicite a um eletricista a verificação da instalação elétrica.
- ▶ É possível um funcionamento temporário ou permanente em um sistema de alimentação elétrica auto-suficiente ou não-síncrono de rede (por ex., micro redes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações vigentes no país ou comparáveis, como as mencionadas na EN 50160.
As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas em sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou serem substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito nas normas vigentes no país ou por exemplo, na publicação atual da VDE AR E 2510-2
- ▶ Para que a adega possa ser desligada rapidamente da rede elétrica, em caso de emergência, a tomada deverá ser instalada fora da área posterior do aparelho e ser de fácil acesso.
- ▶ Se o cabo fornecido estiver danificado, o mesmo deve ser substituído por uma peça de reposição original para evitar perigos para o usuário. Somente a utilização de peças de reposição originais garante o cumprimento das condições de segurança.
- ▶ A tomada deve ser devidamente aterrada.

Instruções de segurança e advertências

- ▶ Tomadas com múltiplas entradas ou extensões não garantem a segurança necessária (risco de incêndio). Não ligue a adega à rede elétrica desta forma.
- ▶ Há a possibilidade de curto-circuito se houver contato de umidade com componentes elétricos ou com o cabo de alimentação. Por este motivo, a adega não deve funcionar em espaços úmidos (por ex., garagem, lavanderias).
- ▶ Esta adega não pode ser utilizada em locais móveis (por ex., barcos).
- ▶ Em áreas com clima tropical (acima de 32 °C aprox. e umidade acima de 70% aprox.), a adega deve ser operada em um espaço climatizado. Caso contrário, o funcionamento perfeito da adega não é garantido.
- ▶ Os danos sofridos pela adega podem comprometer a sua segurança. Verifique se a adega apresenta danos visíveis. Nunca coloque uma adega danificada em funcionamento.
- ▶ Para garantir o funcionamento seguro, utilize a adega apenas após a sua completa montagem.
- ▶ A adega deve ser desligada da rede elétrica durante trabalhos de instalação e de manutenção. A adega somente se encontra desconectada da rede elétrica quando:
 - os disjuntores individuais da instalação elétrica estiverem desligados ou
 - os disjuntores principais da instalação elétrica estiverem completamente desligados ou
 - o cabo elétrico estiver desconectado da rede elétrica. No caso de cabos de conexão com plugue, não puxe o cabo, mas pelo plugue para desligar da rede elétrica.

Instruções de segurança e advertências

- ▶ Trabalhos de instalação, manutenção ou reparo executados indevidamente podem ter consequências graves para o usuário. Os trabalhos de instalação, manutenção e reparo só devem ser executados por técnicos autorizados pela Miele.
- ▶ Se a adega não for reparada por um serviço de assistência técnica autorizado Miele, o direito à garantia será invalidado.
- ▶ Os componentes com defeito só devem ser substituídos por peças sobressalentes originais da Miele. Apenas com estas peças é que a Miele garante plenamente o cumprimento das condições de segurança.

Instruções de segurança e advertências

Uso adequado

- ▶ A adega de vinhos foi desenvolvida para um determinado tipo de clima (faixa de temperatura ambiente), cujos limites devem ser respeitados. Uma temperatura ambiente mais baixa faz com que o compressor tenha períodos de inatividade mais longos, fazendo com que a adega de vinhos não seja capaz de manter a temperatura necessária.
- ▶ AVISO! Risco de danos devido ao sobreaquecimento! As grades transversais de ventilação não devem ser bloqueadas, nem obstruídas. Caso contrário, o fluxo de ar não será garantido. O consumo de energia aumenta e podem ocorrer danos nos componentes.
- ▶ Se você armazenar alimentos gordurosos ou oleosos na adega, você deve se certificar de que a gordura ou o óleo que possam escorrer não entrem em contato com peças de plástico da adega. Podem se formar fissuras no plástico, fazendo com que ele rache ou se rompa.
- ▶ Perigo de incêndio e de explosão. Não guarde materiais explosivos ou qualquer outro produto que contenha gás propulsor inflamável na adega (como por exemplo, latas de spray). Misturas de gases inflamáveis podem pegar fogo devido a presença de componentes elétricos.
- ▶ Risco de explosão. Não use aparelhos elétricos dentro da adega. Pode ocorrer formação de faíscas.
- ▶ Utilize exclusivamente acessórios originais da Miele. Se outras peças forem instaladas, perde-se o direito à garantia e/ou a responsabilidade pelo produto.

Limpeza e manutenção

- ▶ Não aplique óleo ou graxas na vedação das portas. Do contrário, esta pode tornar-se porosa com o tempo.
- ▶ O vapor de um aparelho de limpeza pode atingir as peças condutoras elétricas e provocar um curto circuito. Nunca utilize um aparelho à vapor para limpeza da adega.
- ▶ Objetos pontiagudos ou afiados podem danificar a adega e prejudicar o seu funcionamento. Por este motivo, não use objetos pontiagudos ou afiados para:
 - Remover camadas de gelo
 - Retirar resíduos, como por ex., etiquetas.

Transporte

- ▶ Para evitar danos, transporte a adega sempre na posição vertical e na embalagem especial para transporte.
- ▶ Risco de lesões pessoais e danos materiais. Devido ao peso elevado da adega, seu transporte deve ser realizado com a ajuda de uma segunda pessoa.

Instruções de segurança e advertências

Descarte do seu aparelho antigo

- ▶ Crianças brincando podem se trancar na adega de vinhos e sufocar.
 - Desmonte a porta do aparelho.
 - Deixe as prateleiras de madeira na adega de vinhos para que crianças não possam entrar facilmente.
 - Se necessário, inutilize a tranca da porta de sua adega de vinhos. Isso impedirá que crianças se tranquem dentro do aparelho e coloquem sua vida em risco.
- ▶ Perigo de choque elétrico!
 - Remova o plugue da tomada do cabo de alimentação.
 - Corte o cabo de ligação do aparelho antigo.
- ▶ Descarte tudo separadamente do aparelho antigo.
- ▶ Durante e após o descarte, certifique-se de que a adega de vinhos não seja colocada perto de gasolina ou de outros gases e líquidos inflamáveis.
- ▶ Risco de incêndio devido a fugas de óleo ou líquido de refrigeração!

O líquido de refrigeração e o óleo contidos são inflamáveis. O líquido de refrigeração ou óleo que vazam podem inflamar se a concentração for suficientemente elevada e em contato com uma fonte de calor externa.

Durante o descarte, certifique-se de que o circuito de refrigeração não esteja danificado, a fim de evitar fugas descontroladas de líquido de refrigeração (informação na placa de identificação) e óleo.
- ▶ A projeção de produto refrigerante pode provocar lesões oculares. Não danifique as peças do circuito de refrigeração, p. ex.:
 - furando os tubos do líquido refrigerante do evaporador
 - dobrando os tubos
 - arranhando os revestimentos da superfície

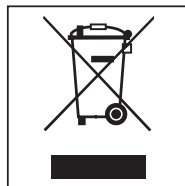
Descarte dos materiais da embalagem

A embalagem protege a adegua contra danos que possam ocorrer durante o transporte. Os materiais da embalagem são ecológicos e compatíveis com as medidas de proteção do meio ambiente e, por isso, são recicláveis.

A devolução da embalagem ao ciclo de reciclagem contribui para a economia de matérias-primas e para a redução do volume de resíduos. O seu revendedor autorizado aceita a devolução da embalagem.

Descarte de equipamentos antigos

Equipamentos elétricos e eletrônicos contêm diversos materiais valiosos. Contém também determinadas substâncias, misturas e componentes necessários para o seu funcionamento e segurança. Descartados em lixo doméstico, bem como em caso de tratamento incorreto, estes podem causar danos à saúde das pessoas e ao meio ambiente. Por isso, nunca descarte seu antigo aparelho em lixo doméstico.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de entrega e reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos do seu município, do revendedor ou da Miele. Do ponto de vista jurídico, você é responsável pela eliminação de dados pessoais contidos no aparelho antigo antes do processo de descarte.

Certifique-se de que os tubos da sua adegua não sejam danificados até que o transporte de forma ecológica para um ponto de descarte possa ser realizado. Desse modo, assegura-se que o refrigerante contido no ciclo de refrigeração e o óleo existente no compressor não escapem para o ambiente.

Até o transporte, mantenha o aparelho antigo fora do alcance de crianças. Para obter mais informações, consulte o capítulo «Medidas de segurança e precauções» nestas instruções de instalação e uso.

Instalação

Local de instalação

O espaço indicado deve ser seco e bem arejado.

Na seleção do local de instalação, considere que o consumo de energia da adega aumenta se esta for instalada nas proximidades imediatas de um aquecedor, um fogão ou outra fonte de calor. Deve também ser evitada a incidência direta da luz do sol.

Quanto mais elevada for a temperatura ambiente, mais tempo o compressor permanece em operação, logo, maior é o consumo de energia da adega.

Ao instalar a adega considere o seguinte:

- A tomada deve estar localizada na traseira da parte externa do aparelho e deve estar facilmente acessível em evento de emergência.
- Tanto o plugue como o cabo de alimentação não devem estar em contato com a parte traseira da adega, já que podem se danificar pelas vibrações da adega.
- Outros aparelhos também não devem estar ligados a tomada situada na parte traseira da adega.

Caso seja inevitável a instalação ao lado de uma fonte de calor, mantenha as seguintes distâncias mínimas:

- para fogões elétricos ou a gás, no mínimo 3 cm
- para fogões a óleo ou a carvão, no mínimo 30 cm.

Caso estas distâncias mínimas não possam ser cumpridas, deve ser montada uma placa para isolamento entre a adega e a fonte de calor.

Classe de clima

Esta adega de vinhos foi desenvolvida para um determinado tipo de clima (faixa de temperatura ambiente) SN-T, cujos limites devem ser respeitados.

Classe de clima	Temperatura ambiente
SN	+10 até +32 °C
N	+16 até +32 °C
ST	+16 até +38 °C
T	+16 até +43 °C

Uma temperatura ambiente mais baixa provoca paralisações mais prolongadas do compressor. Isso pode elevar as temperaturas na adega de vinhos e provocar danos.

 Risco de danos devido à alta umidade do ar.

No caso de umidade do ar elevada, a água condensada pode ficar depositada nas paredes externas da adega de vinhos e provocar corrosão.

Instale a adega de vinhos em um espaço seco e/ou climatizado, com ventilação suficiente.

Após a instalação, certifique-se de que a porta do aparelho feche corretamente, de que as seções transversais de ventilação e arejamento tenham passado por manutenção e de que a adega de vinhos tenha sido instalada tal como descrito nestas instruções de instalação e uso.

 Deficiência funcional devido a umidade do ar e temperatura elevadas.

Uma elevada umidade do ar (superior a 70%) combinada com uma elevada temperatura ambiente (superior a 32 °C) pode provocar problemas no funcionamento na sua adega.

Em climas tropicais, a adega deve ser utilizada em espaços climatizados.

Instalação

Indicações de montagem



Perigo de danos e ferimentos devido a queda da adega.

A adega é muito pesada e, com sua porta aberta, a tendência é que o aparelho tombe para a frente.

Mantenha a porta do aparelho fechada até que a adega esteja definitivamente montada e fixa no ponto, de acordo com as instruções de instalação e uso.

Devido ao peso e tamanho da adega, a montagem deve ser executada impreterivelmente com a ajuda de uma segunda pessoa.

Móveis/Instalações

A adega é fixada aos móveis, as instalações adjacentes e acima dela, por meio de parafusos. Por este motivo todos móveis e todas as instalações aos quais o aparelho irá ser preso devem estar fixos no piso e na parede.

Capacidade de carga da base de apoio

Para garantir a instalação segura da adega assim como o funcionamento completo, a base de apoio deve estar plana e nivelada.

A base de apoio deve ser composta por material duro e firme.

Devido ao peso elevado de uma adega completamente carregada, é necessário que a base de apoio seja particularmente resistente para suportar o peso. Para isto, se necessário, questione um arquiteto ou perito em construção.

O peso de uma adega completamente carregada é de aproximadamente:

KWT 26x2 Vi	674 kg
KWT 26x2 ViS	679 kg

Ventilação

⚠ Risco de incêndio e de danos causados por um ventilação insuficientes.

Se a adega não for suficientemente arejada e ventilada, o compressor liga com mais frequência e funciona durante um período mais longo.

Isso leva a um aumento do consumo de energia e a um aumento da temperatura de funcionamento do compressor, o que poderá causar danos no compressor.

Certifique-se de que a área da adega seja suficientemente arejada e ventilada.

Respeite rigorosamente as aberturas transversais de ventilação indicadas. As aberturas transversais de ventilação não podem ser fechadas nem obstruídas.

Batente da porta

⚠ Perigo de danos e ferimentos devido a mudança de batente da porta.

A própria mudança do batente de porta pode provocar danos e ferimentos.

A adega é possuí um batente de porta fixo. Não troque o batente da em circunstância alguma, sem a ajuda de uma segunda pessoa.

Caso seja necessária a troca do batente de porta, entre em contato com o serviço de assistência técnica.

Side-by-Side

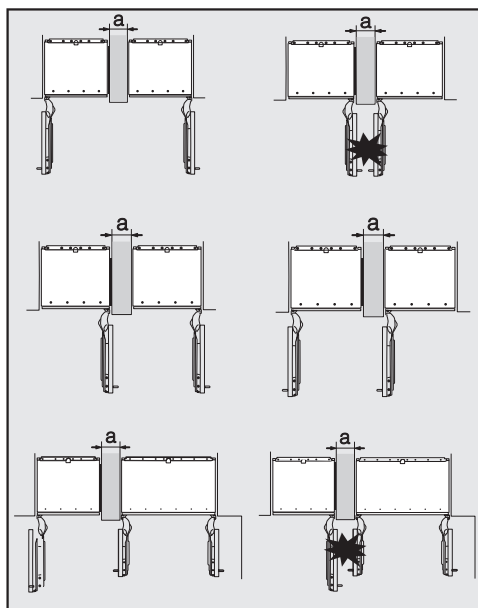
Esta adega pode ser instalada com um outro aparelho de refrigeração/adeaga "Side-by-Side". Na visão geral a seguir, você pode visualizar as possibilidades de instalação Side-by-Side de sua adega.

Em função das condições, para a montagem Side-by-Side, você precisará do conjunto de montagem Side-by-Side (consulte o capítulo "Acessórios", seção "Acessórios opcionais").

A fixação dos aparelhos está descrita nas instruções de montagem do conjunto de montagem Side-by-Side.

... com divisória

A parede **a** entre as adegas/aparelhos de refrigeração deve ter uma espessura de **pelo menos 160 mm**.



Instalação

Caso os batentes da porta dos aparelhos se encontrem lado a lado, deve considerar impreterivelmente a espessura das frentes dos móveis e dos puxadores das portas para que as portas dos aparelhos não sejam danificadas por batidas causadas por sua abertura simultânea.

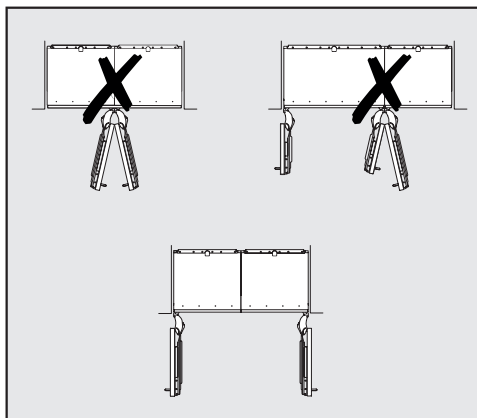
As adegas/aparelhos de refrigeração são presos individualmente em seu lugar, inclusive com seu material de instalação.

Se a divisória **a for mais estreita do que 160 mm**, você precisará do divisória lateral aquecida do conjunto de montagem Side-by-side para evitar a formação de condensação e os eventuais danos resultantes.

Durante o planejamento dos pontos de montagem, considere que o ponto de montagem no qual é incorporado o aparelho de refrigeração com o divisória lateral aquecida será basicamente **4 mm** (mais largo (consulte o capítulo «Instalação», seção «Dimensões de montagem»)).

Se a divisória **a tiver uma espessura superior a 160 mm**, não será necessário o kit de montagem Side-by-side ou o divisória lateral aquecida.

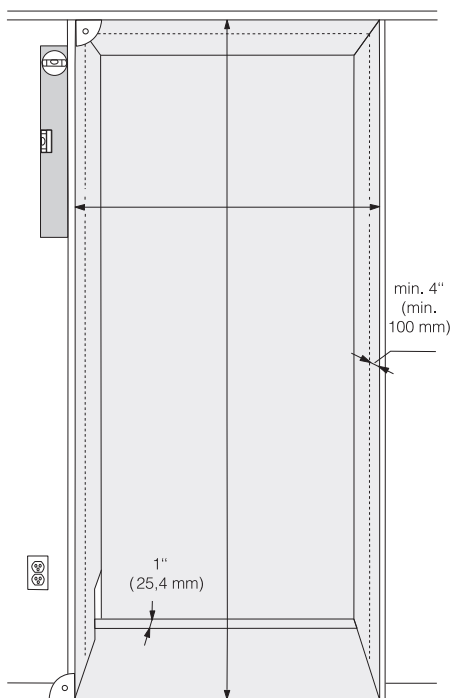
... sem divisória



Caso não haja entre as adegas e aparelhos de refrigeração instalados qualquer divisória, as adegas e os aparelhos de refrigeração devem ser conectados entre si diretamente com a ajuda do conjunto de montagem Side-by-side. Além disso, o divisória lateral aquecida deve ser instalada para evitar a formação de água condensada e eventualmente danos consequentes daí resultantes.

Dimensões de montagem

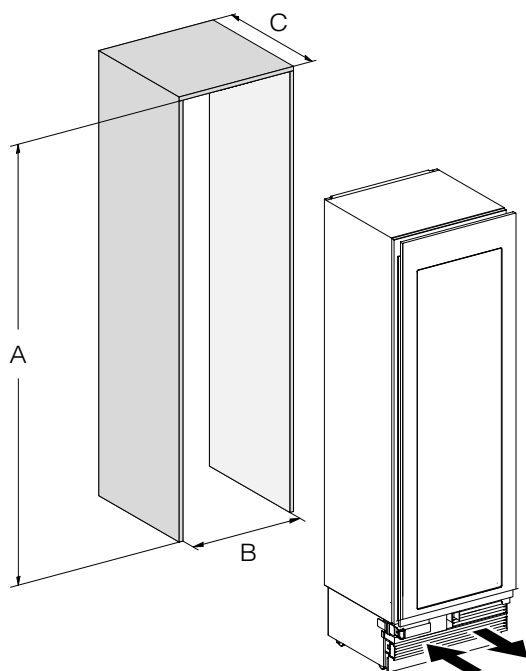
Posição da conexão elétrica



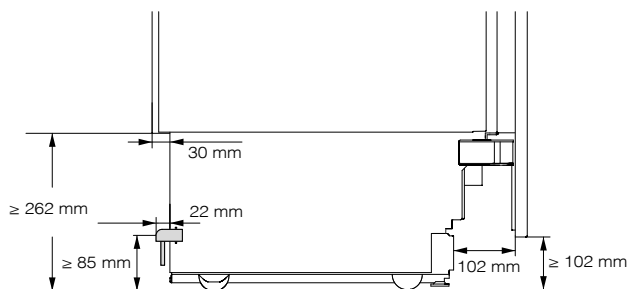
- A posição da conexão elétrica não deve ser superior a 229 mm acima do chão.

A tomada deve estar localizada fora da parte posterior do aparelho e deve ser facilmente acessível em caso de emergência!

Instalação



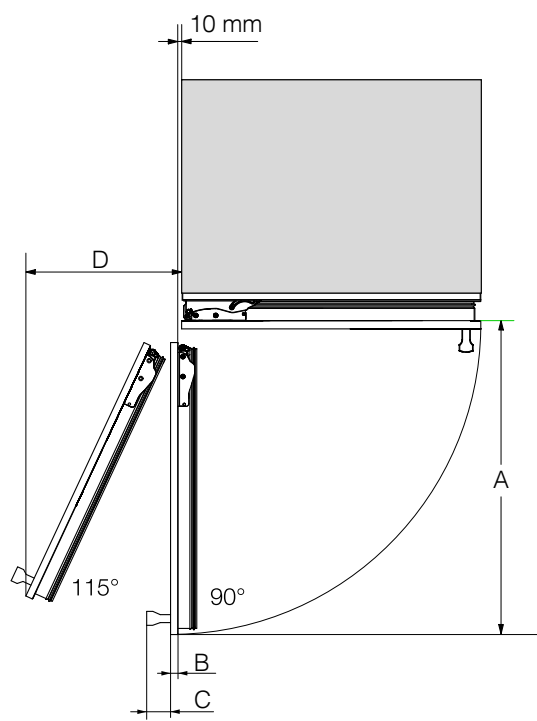
A	B	C
2134–2164 mm	610 mm	610 mm + Frente do mó- vel (19–38 mm)



Visão lateral

Instalação

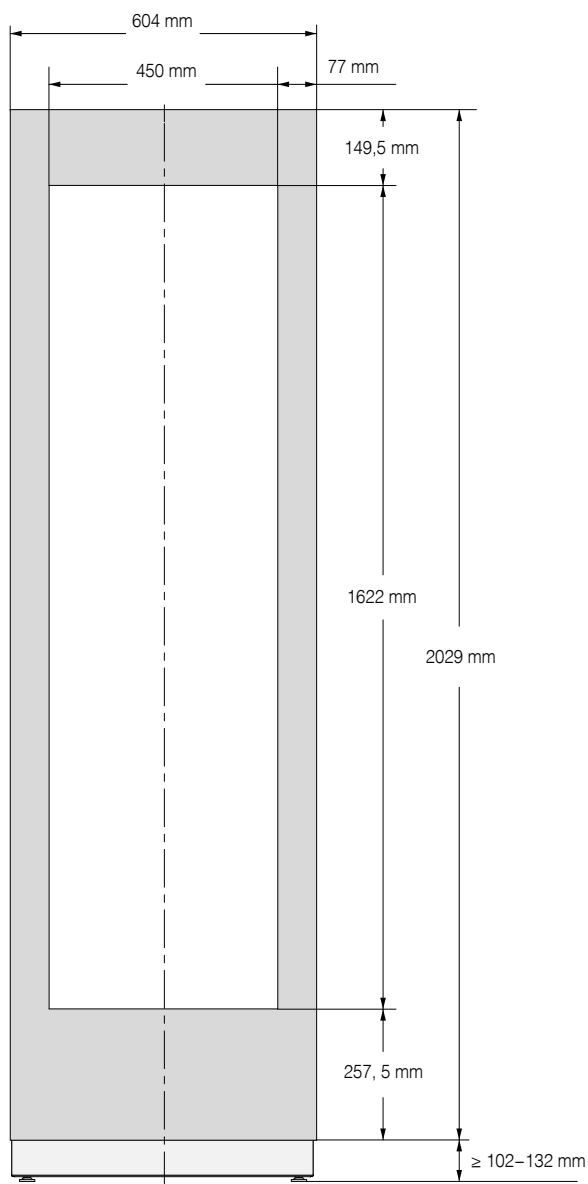
Dimensões com a porta do aparelho aberta (ângulo de abertura da porta de 90°/115°)



A	B*	C*	D (com uma frente do móvel de 19 mm)
677 mm	Frente do móvel (19–38 mm)	Puxador da porta	296 mm

* A dimensão da frente do móvel e do puxador da porta variam em função do layout da cozinha.

Dimensões da parte frontal do móvel



Instalação

Instalação da adega

Antes de começar ...

Leia as instruções de uso e instalação atentamente antes de iniciar a montagem da adega de vinhos.

A adega de vinhos deverá ser montada por um instalador qualificado de acordo com estas instruções de uso e instalação. O funcionamento seguro da adega de vinhos só está garantido se a adega estiver montada e ligada de acordo com as instruções de uso e instalação.



Perigo de danos e ferimentos devido à queda da adega de vinhos. A adega de vinhos é muito pesada e, com sua porta aberta, a tendência é que o aparelho tombe para a frente.

Mantenha a porta do aparelho fechada até que a adega de vinhos esteja definitivamente montada e fixa no ponto, de acordo com as instruções de instalação e uso.

Devido ao peso e tamanho da adega de vinhos, a montagem deve ser executada impreterivelmente com a ajuda de uma segunda pessoa.

A instalação da adega de vinhos deve ser efetuada em conformidade com as normas vigentes no país.

Ferramentas necessárias

- Parafusadeira sem fio
- Chave de fenda (TX 20)
- Furadeira com Martetele
- Brocas de vários tamanhos dependendo do material
- Martelo
- Chave de boca
- Chave catraca com bocal para porca de 8 mm
- Fita adesiva
- Estilete
- Alicate
- Nível de bolha de ar
- Fita métrica
- Lápis

Outros

- Escada portátil
- Carrinho Transportador

Peso da frente do móvel

Antes de efetuar a montagem da frente do móvel, certifique-se de que ele não exceda o peso permitido:

Adega	Peso máx. da frente do móvel
KWT 26x2 Vi(S)	73 kg

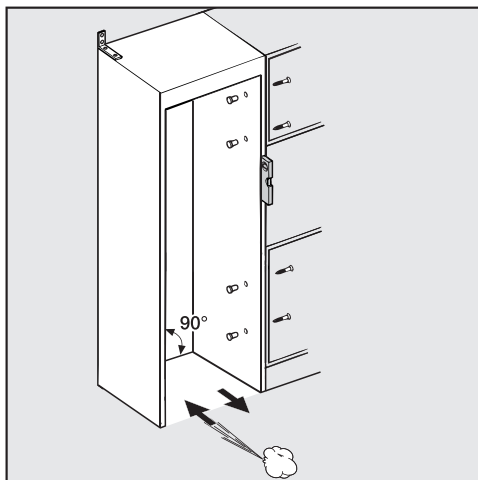
⚠ Risco de danos devido ao peso excessivo da frente do móvel.

Se o peso da frente do móvel for superior ao peso admissível, podem ocorrer danos nas dobradiças.

Estes danos podem causar limitações do funcionamento, entre outras coisas.

Antes de efetuar a montagem da frente do móvel, certifique-se de que ele não exceda o peso admissível.

Alinhar o ponto de montagem



Antes de instalar a adega, alinhe cuidadosamente o ponto de montagem com um nível de bolha. Os cantos dos pontos devem estar em um ângulo de 90° entre si, caso contrário, a parte frontal do móvel não encosta corretamente nos 4 cantos do ponto de montagem.

Instalação

Verificar o nicho

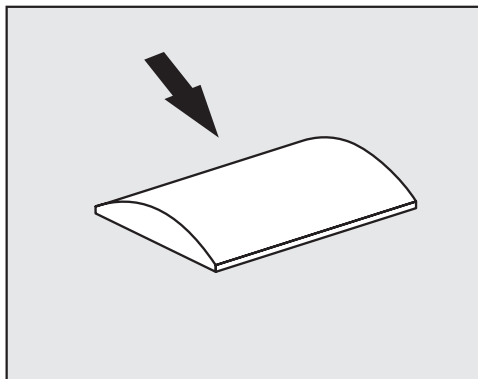
- Verifique as dimensões de montagem (consulte o capítulo «Instalação», seção «Dimensões de montagem»).
- Verifique a posição da conexão elétrica. O comprimento do cabo elétrico é de 3 m.

A tomada deve estar localizada fora da parte posterior do aparelho e deve ser facilmente acessível em caso de emergência.

- Verifique o ambiente de instalação ao redor quanto a possíveis colisões (consulte o capítulo «Instalação», seção «Dimensões com a porta do aparelho aberta»).
- Instale a adega apenas em pontos de montagem estáveis e resistentes, que estejam apoiados sobre um piso horizontal e nivelado.
- Além disso, verifique os seguintes critérios do nicho:
 - As paredes laterais do nicho devem ser planas.
 - As paredes ao redor do nicho devem ter no mínimo 16 mm de espessura.
 - As paredes ao redor devem estar bem fixas ao solo ou à parede.
 - As paredes laterais mais curtas devem ter uma profundidade de pelo menos 100 mm.

Antes da montagem

- Retire os acessórios da parte externa do aparelho antes de realizar a montagem.



⚠ Risco de danos devido a uma ventilação insuficiente.

Se a adega não for suficientemente ventilada, isso pode levar à formação de bolor e, a longo prazo, a danos na parte externa da adega e no nicho de montagem.

Nunca remova o distanciador da parte externa do aparelho.

Nunca empurrar o distanciador.

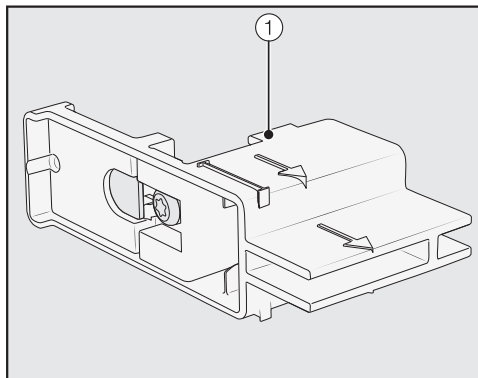
Os distanciadores garantem a distância necessária entre a adega e o nicho de montagem.

- Verifique se a adega apresenta algum dano de transporte.

Não instale uma adega danificada.

- Verifique se todas as peças na parede na parte traseira do aparelho podem oscilar livremente.

- Para proteger o piso de danos durante a montagem, coloque uma proteção adequada no piso, na frente da zona onde vai montar o aparelho.

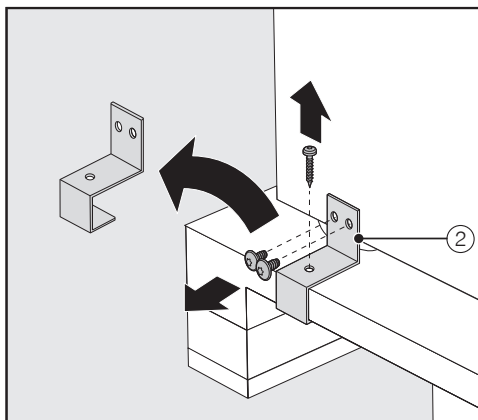


- **Não** remova os acessórios de ajuste ① da porta do aparelho. Os acessórios de ajuste são necessários posteriormente para o alinhamento no ponto de montagem.

⚠ Perigo de danos e ferimentos devido a queda da adega.

Assim que você desaparafusar os suportes de montagem que fixam a adega ao palete, esta já não se encontra mais segura.

Devido ao peso e tamanho da adega, a montagem deve ser executada **impreterivelmente com a ajuda de uma segunda pessoa.**



- Desaparafuse os suportes de montagem ②.
- Com a ajuda de várias pessoas e com cuidado, levante a adega de cima do palete, primeiro pela parte traseira do aparelho.

⚠ Risco de danos devido à carga excessiva sobre o piso.
A movimentação da adega pode danificar seu piso.
Mova a adega com cuidado sobre pisos sensíveis.

Assim que tiver endireitado a adega, você pode movê-la sobre os rodízios na parte inferior do aparelho.

Instalação

Preparação dos pontos de montagem

 Perigo de danos e ferimentos devido a queda da adega.

A adega é muito pesada e, com sua porta aberta, a tendência é que o aparelho tombe para a frente.

Os pontos de montagem devem impreterivelmente ser múltiplos e fixamente parafusados à parede traseira ou superior. Só assim fica garantido que a adega posteriormente montada no ponto de montagem não irá tombar.

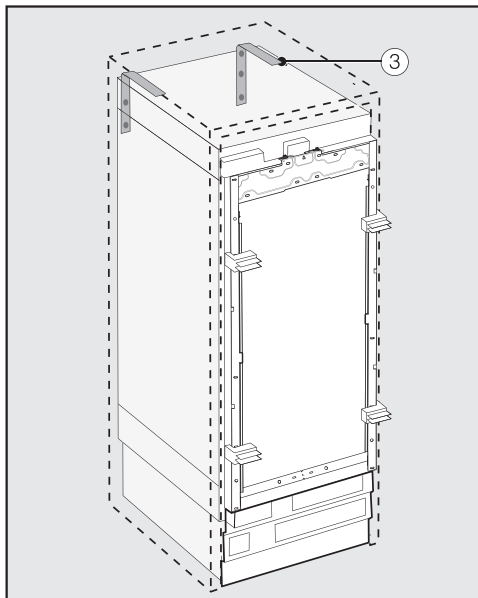
Além disso, utilize o suporte de proteção contra tombamento para a fixação dos pontos de montagem.

O material para a montagem da adega é fornecido juntamente com a mesma. Os sacos de plástico em anexo estão identificados por letras.

- Nos passos de montagem individuais considere as letras indicadas e utilize o saco de plástico correspondente com o material de montagem necessário.

Os suportes anti-tombamento impedem que a adega tombe.

Além disso, com a ajuda dos suportes anti-tombamento, os pontos de montagem são fixos de forma segura às paredes ao redor.



- Para cada aparelho individual, utilize 2 suportes anti-tombamento ③, em caso de combinação (Side-by-side) de 2 aparelhos, respectivamente 4 suportes anti-tombamento.
- Posicione os suportes anti-tombamento ③ à esquerda e à direita dos pontos de montagem.

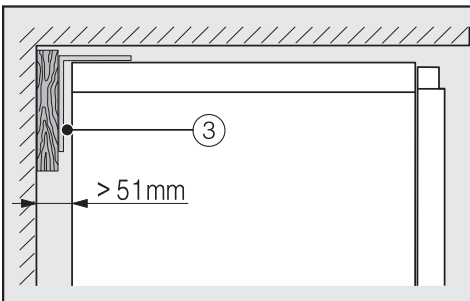
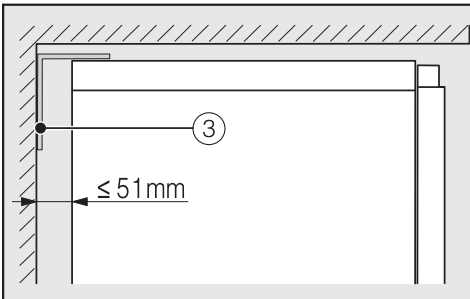
A altura dos suportes anti-tombamento, dependendo da configuração subsequente dos pés reguláveis, é de 2134–2164 mm a partir da base de apoio.

⚠ Risco de ferimentos e de danos devido à inclinação da adega.

Caso as cantoneiras de proteção sejam fixadas em alturas muito elevadas, a adega não pode ser protegida pelos suportes anti-tombamento.

A distância entre os suportes anti-tombamento e a adega não pode ser superior a 8 mm.

- Marque os orifícios perfurados com ajuda dos suportes anti-tombamento na parede atrás dos pontos de montagem.

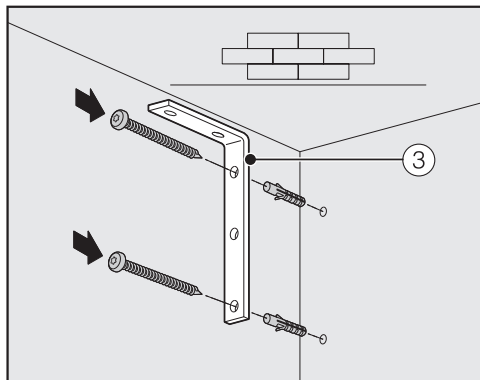


- Preste atenção para que a abertura entre a parede posterior da adega e o ponto de montagem não seja superior a 51 mm.
- Se necessário, posicione uma cunha de madeira atrás dos suportes anti-tombamento ③.

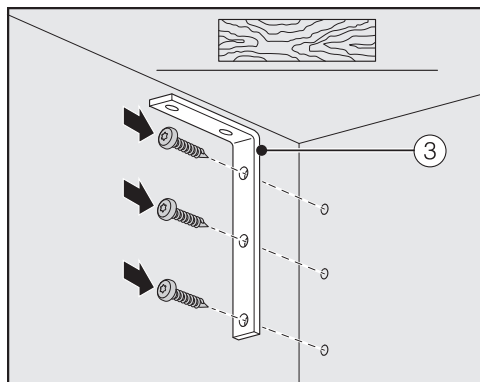
Instalação



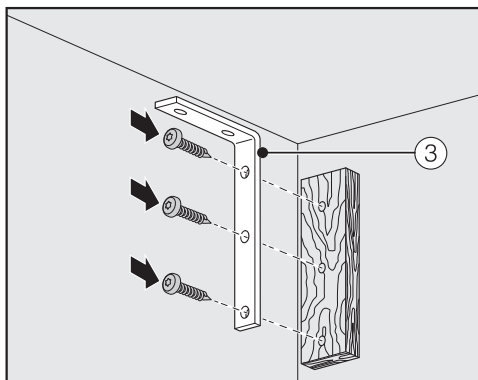
No kit fornecido, encontram-se parafusos de fixação para as diversas aplicações/materiais.



Fixação a uma parede de cimento



Fixação a uma parede de madeira



Fixação com cunha de madeira

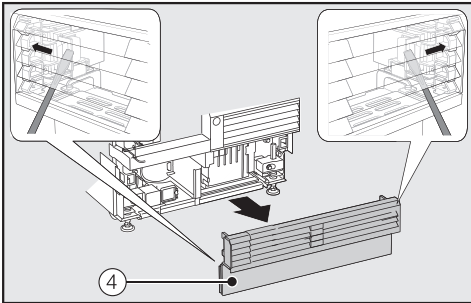
- Com a ajuda dos suportes anti-tombamento, ③ ligue os pontos de montagem, se necessário, à parede atrás ou/e acima.

Deslize a adega para o ponto de montagem

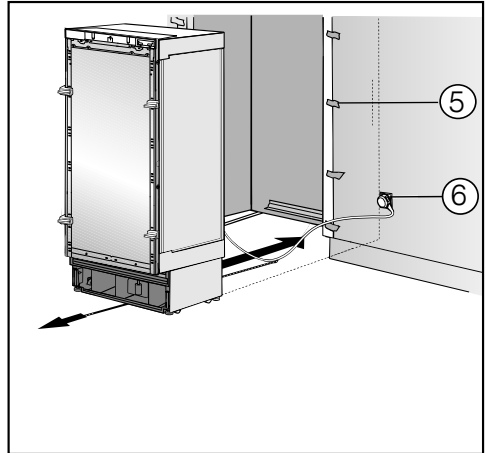
Ao deslizar a adega para o ponto de montagem, certifique-se de que a conexão elétrica não esteja danificada.

Se você pretender instalar vários aparelhos Side-by-side, então fixe as adegas/aparelhos de refrigeração um ao outro (consulte as instruções de montagem do conjunto Side-by-side).

Para que a adega possa ser alinhada em seguida, deve ser removido o rodapé da base do aparelho.



- Com cuidado, insira de ambos os lados uma chave de fenda pela grade no rodapé ④ e com a mesma pressão as linguetas de plástico internas para fora, de forma que o rodapé desencaixe.
- Coloque o rodapé de lado.



- Proteja as áreas ao redor das partes frontais dos móveis com uma proteção de canto ⑤.
- Encaixe o conector do aparelho na zona posterior da adega (consulte o capítulo «Instalação», seção «conexão elétrica»).
- Ligue o plugue ⑥ à tomada.

A tomada deve estar junto da adega e ser de fácil acesso.

⚠ Risco de danos devido a sobrecarga elétrica.

Uma sobrecarga elétrica pode produzir um curto-circuito e, danificar sua adega.

Em caso de instalação Side-by-side cada aparelho deve ser ligado a tomadas separadas.

Dica: Para evitar que o cabo elétrico fique preso, fixe um fio no meio do cabo elétrico e, ao deslizar a adega para o lugar definitivo, puxe o cabo por baixo da adega para a frente.

Instalação

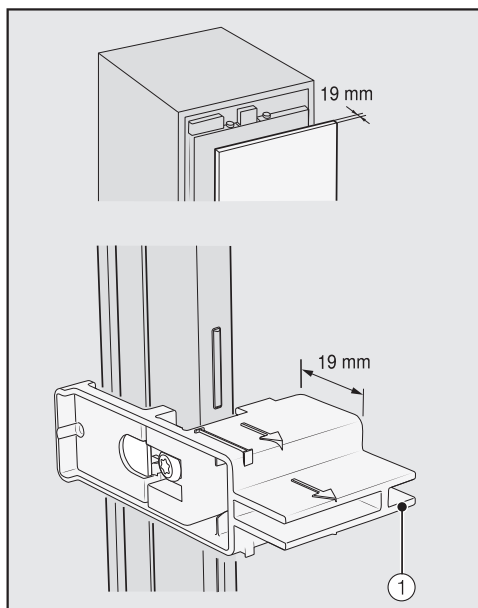
- Deslize a adega com cuidado para os pontos de montagem.
- Caso não seja possível deslizar a adega facilmente para o ponto de montagem, uma vez que, por ex., o piso não é plano, rode ligeiramente os pés reguláveis traseiros para fora (consulte o capítulo «Instalação», seção «Alinhar adega») e deslize a adega para o ponto de montagem.
- Retire a proteção de canto ⑤ da frente dos móveis ao redor.

Alinhar a adega

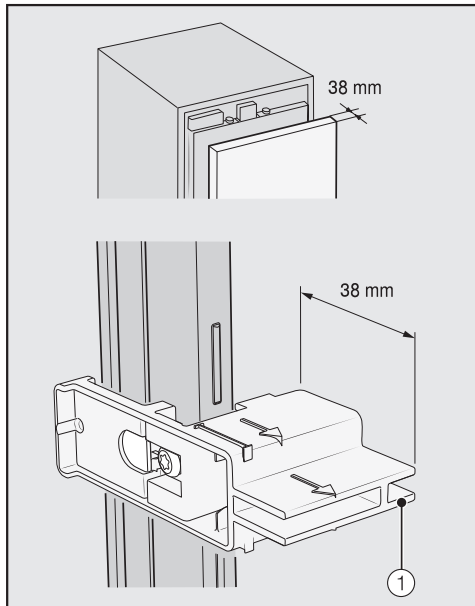
Os acessórios de ajuste ① na porta do aparelho auxiliam no alinhamento da adega no ponto de montagem.

Os acessórios de ajuste foram concebidos para uma espessura da parte frontal do móvel de 19 mm ou de 38 mm.

- Em seguida, alinhe a adega com as frentes dos móveis ao redor.



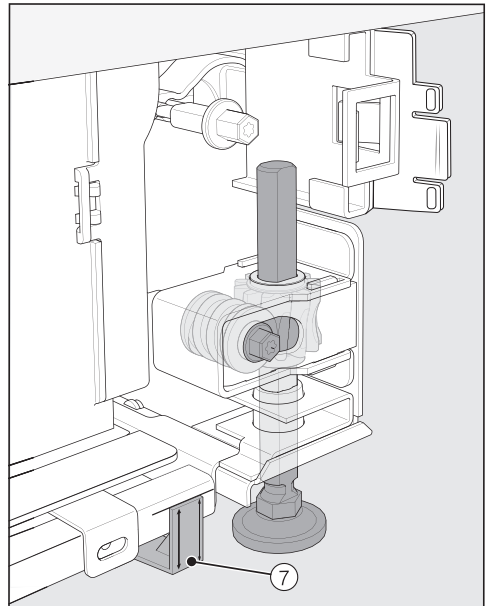
Espessura da parte frontal do móvel de 19 mm



Espessura da parte frontal do móvel de 38 mm

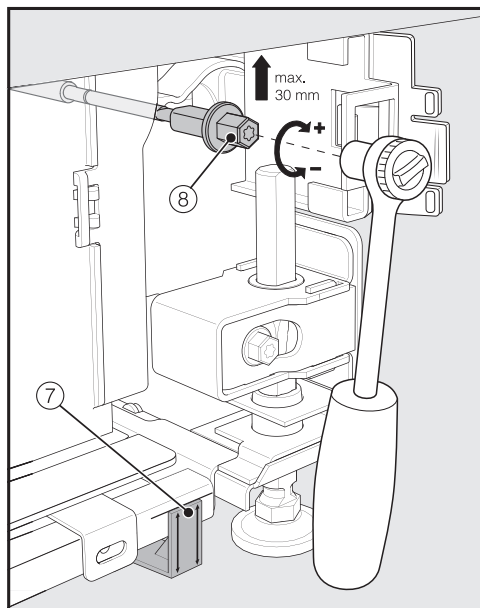
Os pés reguláveis da frente e os traseiros são reguláveis em altura e podem ser regulados a partir da frente do aparelho.

⚠ Risco de danos devido a configuração inadequada dos pés.
A configuração dos pés pode ser danificada pela utilização de uma parafusadeira sem fio.
Regule manualmente os pés reguláveis dianteiros e traseiros.

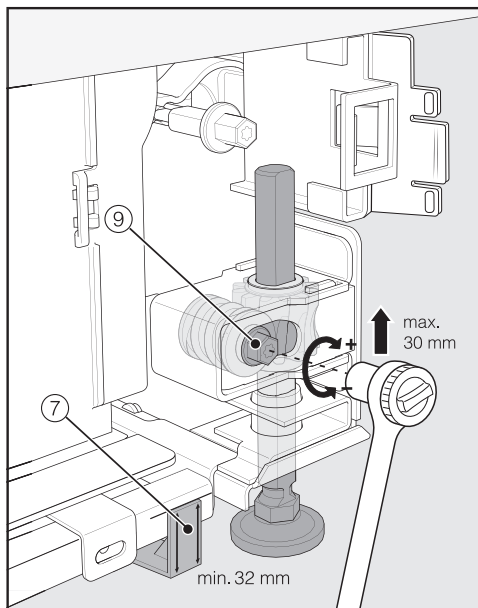


- Posicione os espaçadores fornecidos ⑦ de ambos os lados nas marcações junto dos pés reguláveis à frente da adega.

Instalação

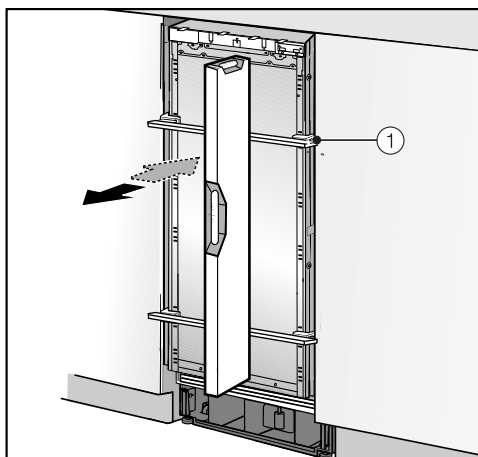


- Regule os pés reguláveis traseiros com uma catraca (encaixe: plugue, 8 mm) ou com uma chave de fenda (TX 20) ⑧.



- Regule os pés reguláveis dianteiros com uma catraca (encaixe: plugue, 8 mm) ou com uma chave de fenda (TX 20) ⑧.

Dica: Ajuste os pés reguláveis de forma gradual: sempre alternando esquerda, direita, etc.



- Para alinhar a adega, coloque o nível de bolha sobre os suportes de ajuste ① na porta do aparelho.
- Gire os pés reguláveis ⑧ e ⑨ de ambos os lados, no mínimo, até que a marca na base tenha atingido a dimensão padrão de 32 mm no distanciador ⑦. A dimensão padrão de 32 mm se refere a uma altura de ponto de 2134 mm.

O alinhamento dos pés reguláveis para uma altura de, no mínimo, 32 mm é importante, para que a ventilação acima da base da adega seja garantida.

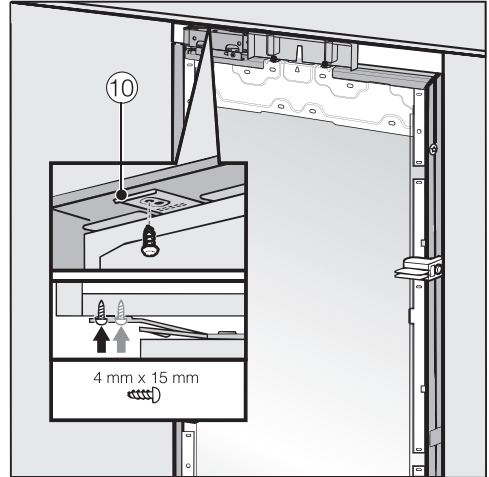
 **Risco de danos devido ao ajuste excessivo dos pés reguláveis.**

Os pés reguláveis traseiros podem ser danificados.

Solte os pés reguláveis **apenas** até que a marcação indicada no rodapé alcance a medida de 62 mm (altura máx. do ponto de 2164 mm).

- Volte a alinhar a adega utilizando os suportes de ajuste ① com a ajuda de um nível de bolha de ar.

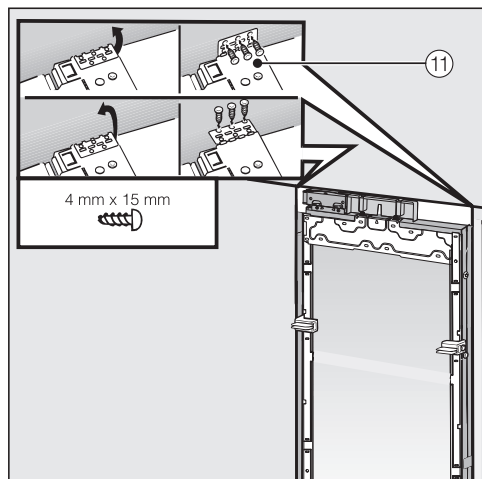
Fixe a adega no ponto de montagem



- Parafuse os fixadores da placa de fixação ⑩ aos móveis/instalações acima dela.

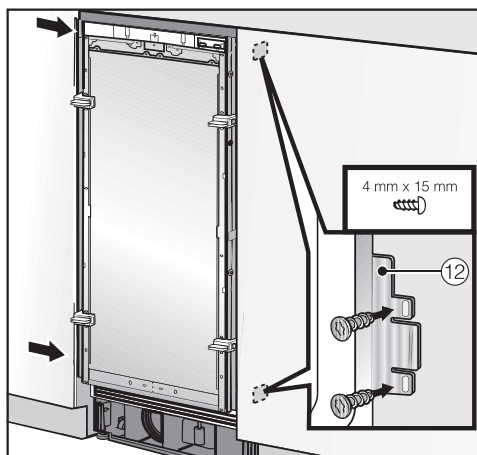
Instalação

Caso não seja possível fixar a adega em cima, esta pode ser fixada com os fixadores laterais no ponto de montagem:



- Dobre os fixadores laterais ⑪ para fora.
- Parafuse os fixadores laterais ⑪ aos móveis/às instalações adjacentes.

- Abra a porta do aparelho.

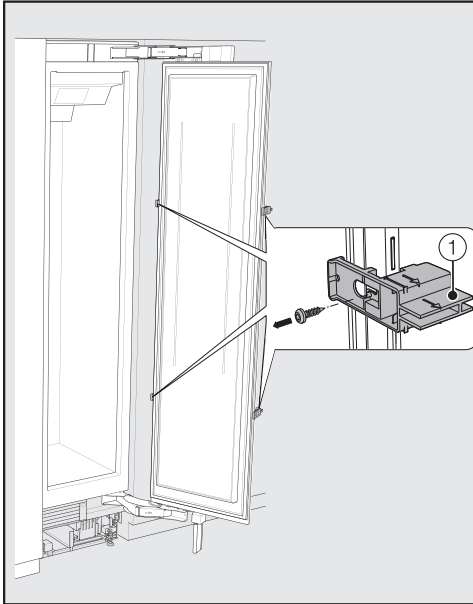


- Parafuse em cima e em baixo os fixadores da placa de fixação ⑫ aos móveis/instalações adjacentes.

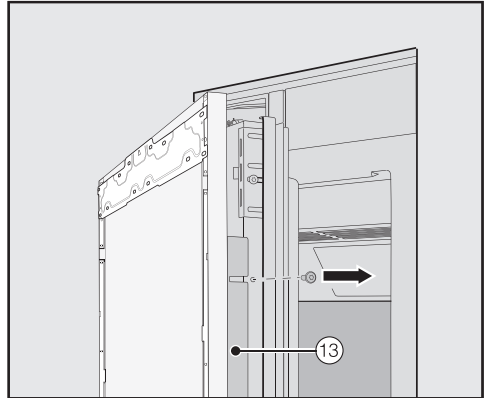
Em caso de combinação Side-by-Side, as adegas/os aparelhos de refrigeração só podem ser fixados com a parte externa dos móveis/instalações adjacentes.

Preparação da montagem da parte frontal do móvel

- Abra a porta do aparelho até que ela pare.

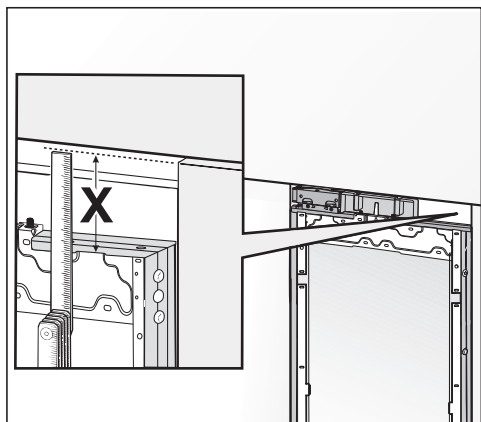


- Desaparafuse os suportes de ajuste ① da porta do aparelho.

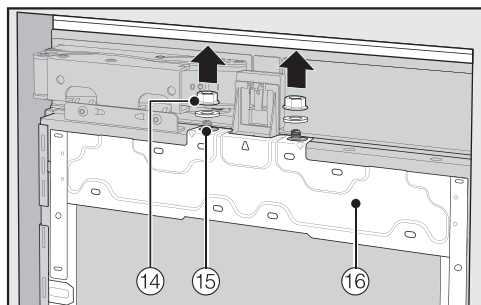


- Solte os transferidores de ângulo ⑬ de ambos os lados da porta do aparelho e coloque-os juntamente com os parafusos para serem utilizados posteriormente, se necessário.
- Feche a porta do aparelho.

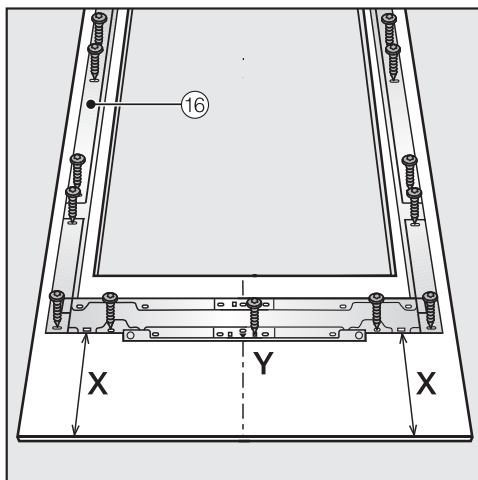
Instalação



- Meça a distância **X** entre a moldura de montagem e o canto superior da parte frontal do móvel existente ao lado.



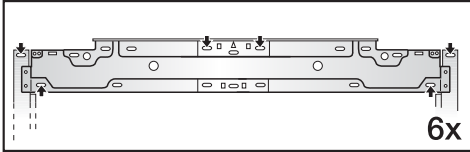
- Solte as porcas e arruelas **14** dos pinos **15** e coloque-as de lado, para uso posterior, se necessário.
- Retire por cima a moldura de montagem **16** da porta do aparelho .



- Coloque a parte frontal do móvel que irá ser montada com o lado interno voltado para cima, sobre uma superfície estável (coloque um cobertor por baixo para evitar riscos).
- Marque a distância **X-3 mm** no lado interno da parte frontal do móvel.
- Determine e marque também o centro **Y** da parte frontal do móvel.
- Posicione a moldura de montagem **16** de acordo com as marcações na parte frontal do móvel.
- Perfure os orifícios previamente.



- Parafuse a moldura de montagem **16** à parte frontal do móvel:
Fixe a moldura de montagem **16** a cada ponto de fixação com, no mínimo, um parafuso.

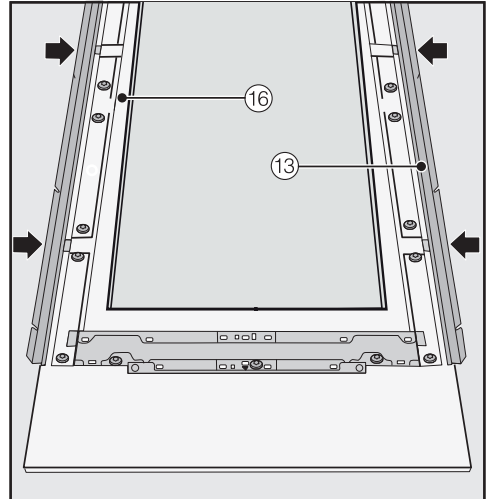


- Fixe a moldura de montagem ⑯ em cima, à parte frontal do móvel, com pelo menos 6 parafusos.

A moldura de montagem está equipada com uma série de orifícios para diversas variantes de frentes de móveis.

Ao fixar a moldura de montagem utilize sempre a zona mais resistente da parte frontal do móvel. Para isso, selecione sempre um tamanho de parafuso que seja mais curto que a espessura da parte frontal do móvel.

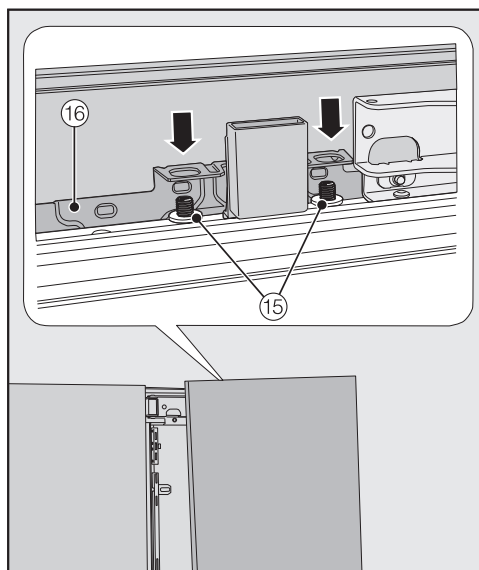
- Se necessário, parafuse (não em cozinhas sem puxadores) o puxador do aparelho, a partir do lado interno, à parte frontal do móvel.



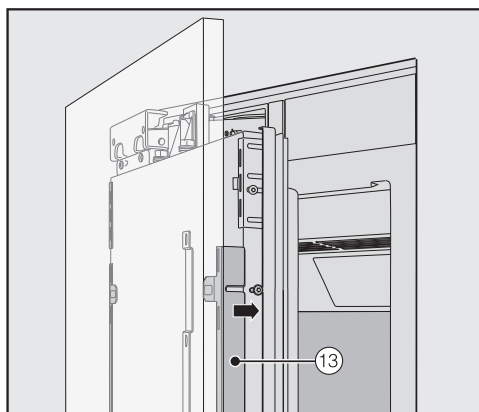
- Encaixe agora, em ambos os lados, os transferidores de ângulo ⑬ até ao batente nas aberturas na moldura de montagem ⑯.

Instalação

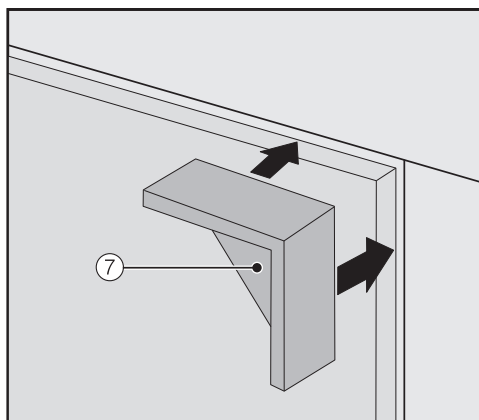
Fixe e alinhe a parte frontal do móvel



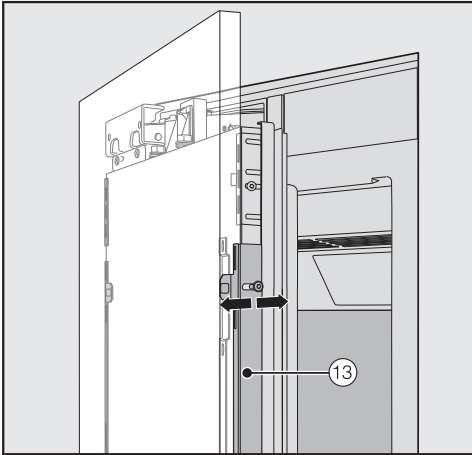
- Abra a porta do aparelho e pendure a parte frontal do móvel com a moldura de montagem ⑯, a partir de cima, nos pinos roscados ⑮.



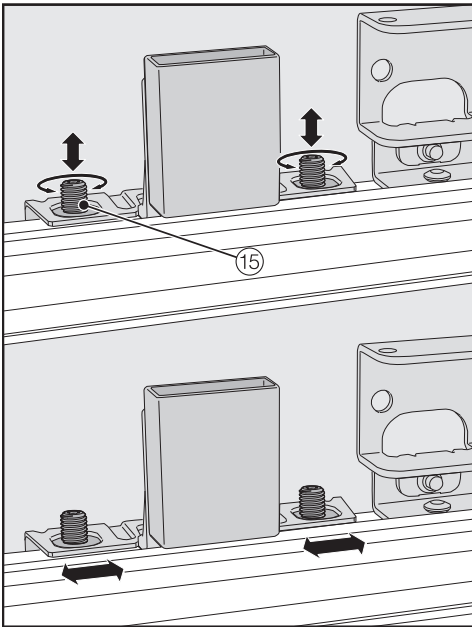
- Pressione os transferidores de ângulo em ambos os lados ⑬ na moldura de plástico branca e parafuse-os frouxamente. Os parafusos de substituição se encontram no saco plástico com a letra E.



- Coloque o distanciador ⑦ em ambos os lados nos cantos superiores da parte frontal do móvel.
- Feche a porta do aparelho e verifique a distância em relação às portas dos móveis adjacentes.

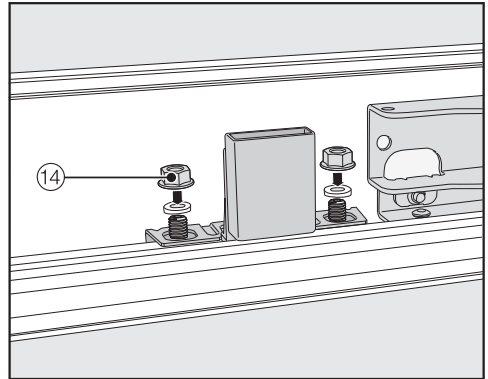


- Alinhe a parte frontal do móvel em profundidade Por meio das reentrâncias nas régua em ângulo 13.

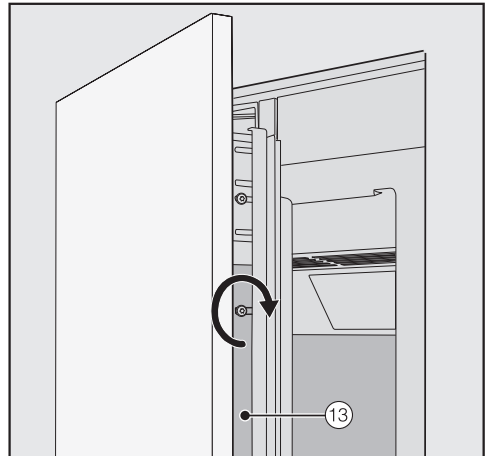


- Alinhe a parte frontal do móvel em altura e lateralmente através dos pinos roscados 15.

- Feche a porta do aparelho e verifique a distância em relação às frentes dos móveis adjacentes.



- Coloque novamente as arruelas e porcas 14 e aperte as porcas 14. Dessa forma, é fixa a parte frontal do móvel.



- Aperte agora os parafusos nos transferidores de ângulo 13.
- Abra a porta do aparelho.
- Remova os distanciador 7 da parte frontal do móvel.

Instalação

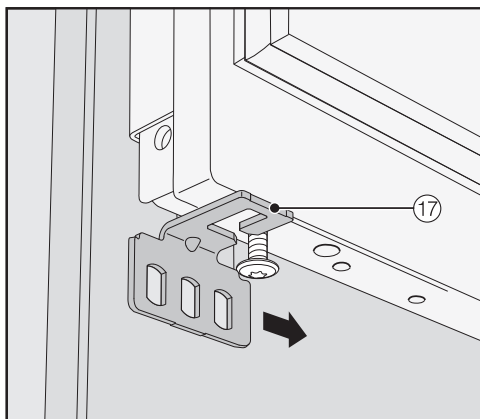
Monte os suportes de montagem



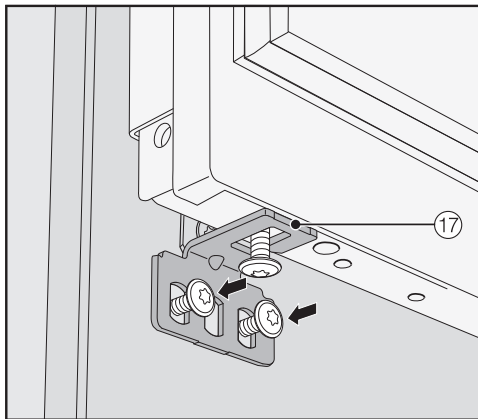
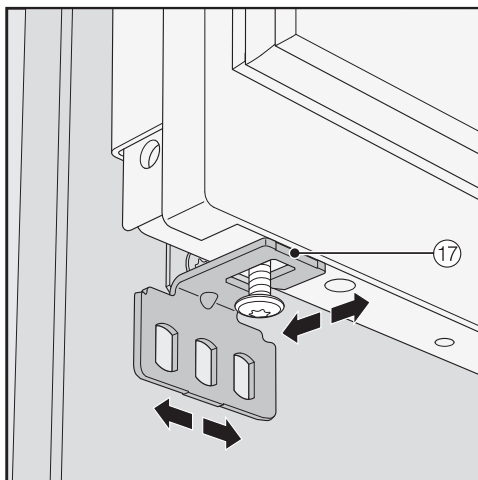
Com o suporte de montagem, a parte frontal do móvel é adicionalmente fixa à parte inferior da porta do aparelho.

Apenas monte o suporte de montagem, após a adega (se necessário, Side-by-side) ter sido montada e a parte frontal do móvel alinhada.

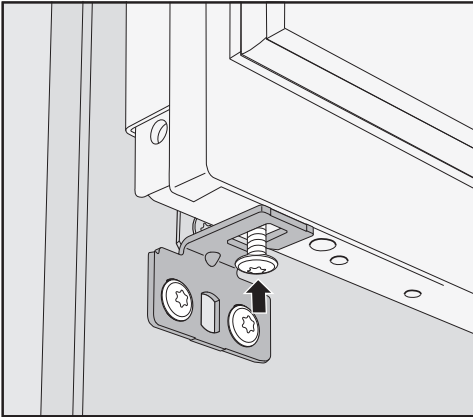
- Abra a porta do aparelho até que ela pare.



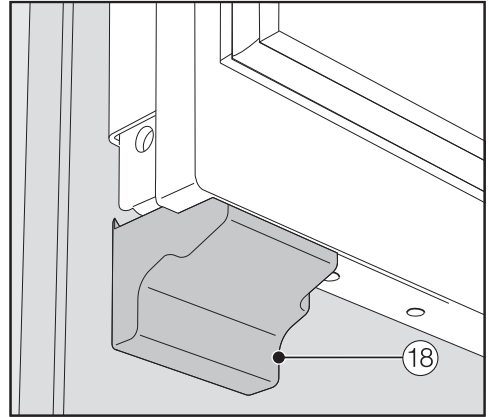
- Deslize o suporte de montagem ⑰ de fora no parafuso embaixo na porta do aparelho.



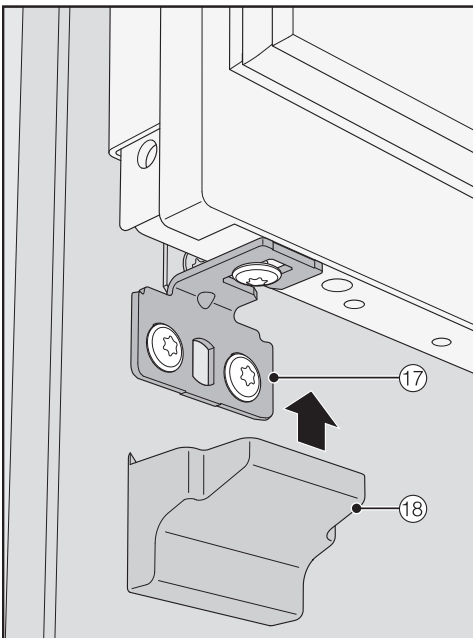
- Parafuse definitivamente o suporte de montagem ⑰ à parte frontal do móvel.



- Aperte o parafuso na parte inferior da porta do aparelho.



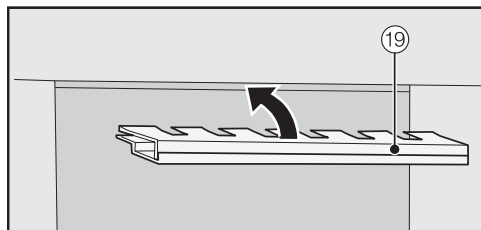
- Encaixe as tampas 18 no suporte de montagem até ouvir um «clique».



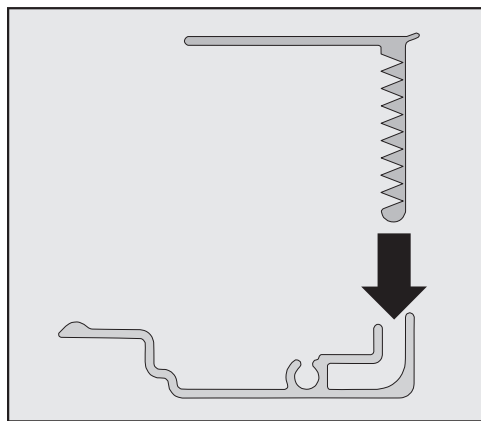
- Encaixe a tampa 18 no suporte de montagem 17.

Instalação

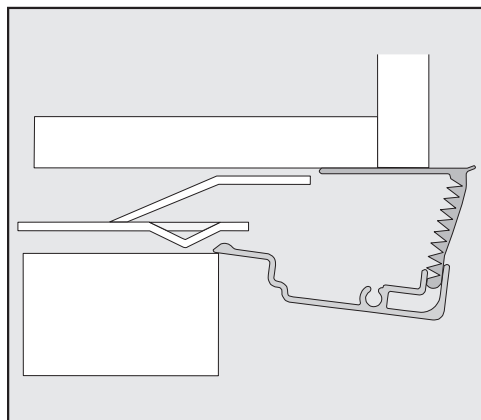
Fixe as tampas



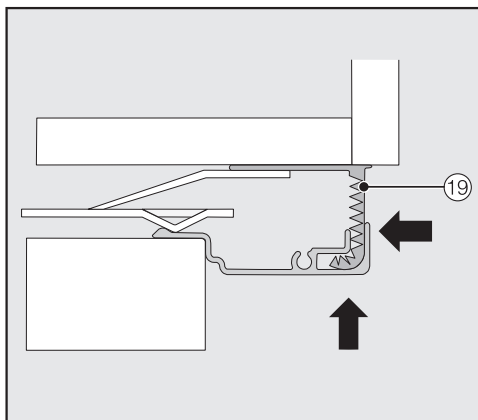
- Antes de poder colocar a tampa ①⁹ na ranhura acima da adega, a tampa deve ser montada da seguinte forma:



- Coloque ambas as partes da tampa uma na outra.

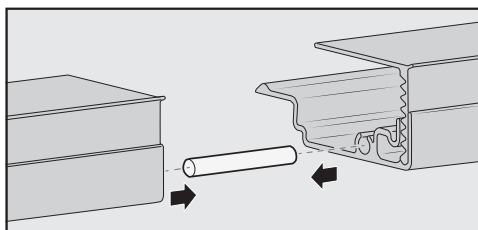


tampa lateral

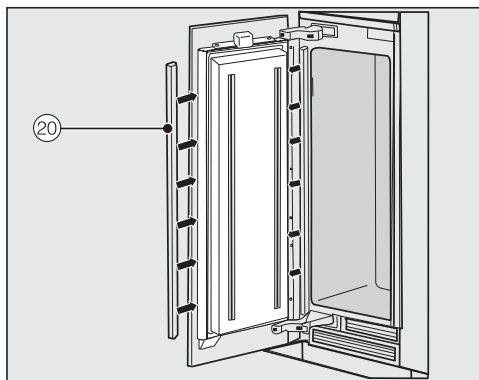


- Coloque a tampa montada ①⁹ na ranhura acima da adega até encaixar. Deslize ambas as partes da tampa uma na outra tanto quanto necessário.

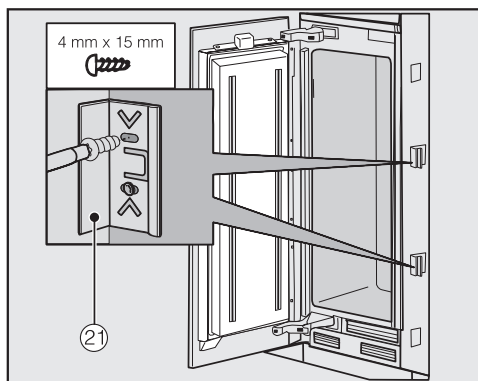
Montar a tampa numa combinação Side-by-side



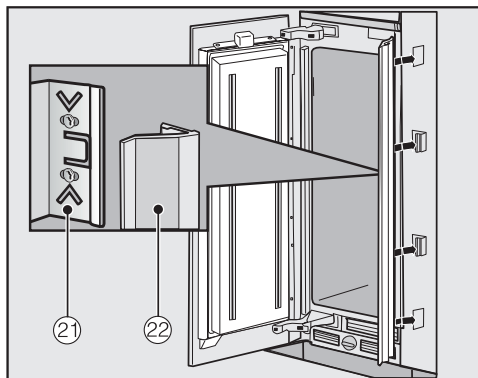
- Encaixe o pino (fornecido com o conjunto de montagem Side-by-side) até ao meio, na guia da tampa do aparelho situado à esquerda.
- Encaixe a segunda tampa no pino e pressione as duas tampas uma contra a outra.
- Coloque as duas tampas juntas na ranhura, acima dos aparelhos até encaixarem.



- Monte em ambos os lados da porta as tampas 20 de plástico, pressionando-as de baixo para cima na ranhura entre a porta do aparelho e a parte frontal do móvel.

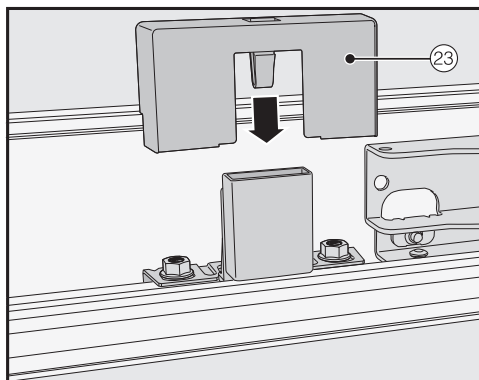


- Fixe em ambos os lados da adega, no mínimo, 3 grampos 21 para a fixação dos frisos.



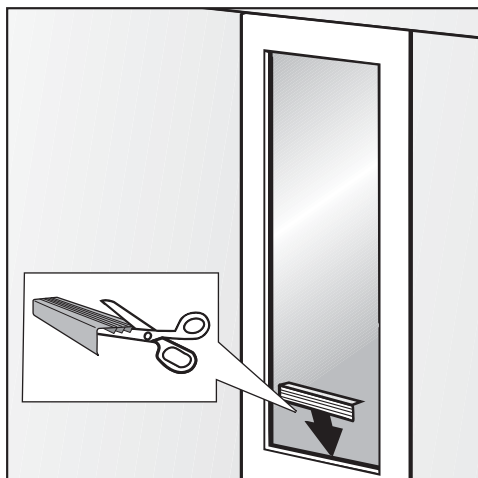
- Insira agora, de cada lado, os grampos nos frisos 22 21. Em uma combinação Side-by-side, estes frisos devem ser encaixados na parte externa.

Instalação

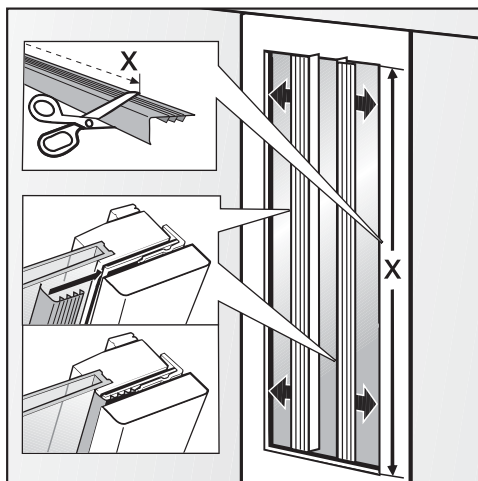


- Coloque a tampa ②③ sobre o botão de contato da luz.

Fixar as tampas da porta

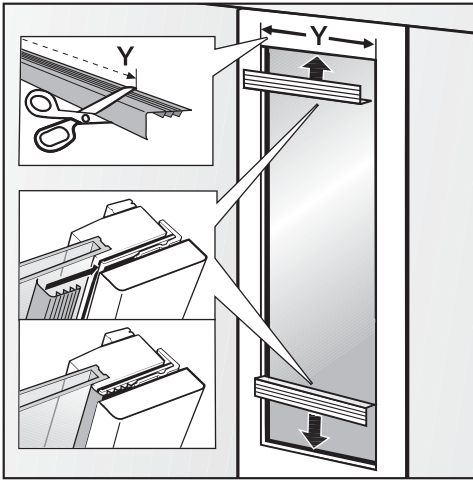


- Encurte as réguas de tampa da porta, caso necessário, para a respetiva largura da seção na parte frontal do móvel. Em anexo, encontra-se uma régua de tampa extra para determinação do comprimento necessário.



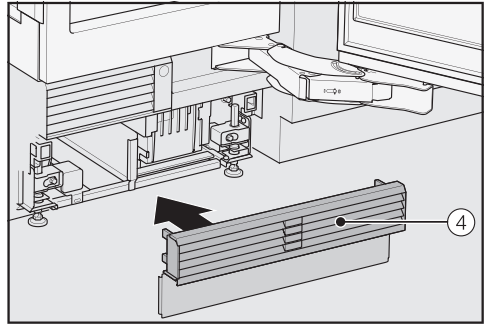
- Encurte as réguas de tampa que estão compridas para o lado direito e esquerdo para o comprimento X necessário.

- Encaixe as réguas de tampa da porta na ranhura entre a parte frontal do móvel e a placa de vidro.

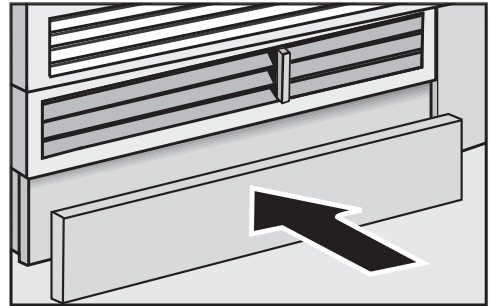


- Encurte as réguas de tampas da porta curtas para a zona superior e inferior para o comprimento Y necessário.
- Encaixe as réguas de tampa da porta na ranhura entre a parte frontal do móvel e a placa de vidro.

Fixação da grade de saída de ar e do painel do rodapé



- Encaixe a grade de saída de ar ④ embaixo, na base do aparelho.



- Se necessário, corte o painel do rodapé no comprimento e altura necessários (entre o canto inferior do rodapé e o piso).
- Fixe o painel do rodapé embaixo da grade de saída de ar.

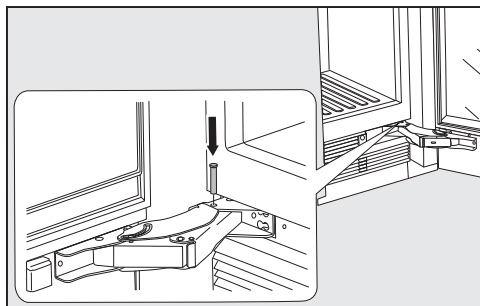
Instalação

Limitar o ângulo de abertura da porta do aparelho



As dobradiças da porta na adega são ajustadas de fábrica para possibilitar a abertura completa da porta do aparelho.

Se, por exemplo, ao abrir a porta do aparelho ela bater na parede, deve ser limitado o ângulo de abertura da porta para que se situe nos 90°.



- Abra a porta do aparelho.
- Encaixe o pino limitador por cima na dobradiça inferior.

O ângulo de abertura da porta do aparelho está agora limitado a 90°.

Conexão elétrica



Perigo de choque elétrico!

A adega de vinhos só pode ser ligada depois de ter sido instalada de acordo com as instruções de instalação.

Aterrar a adega de vinhos.

Não aterre a adega de vinhos através do gasoduto.

Solicite a verificação da instalação por um electricista qualificado, caso não tenha certeza se a adega de vinhos está ligada à terra, de acordo com os regulamentos.

Não deve haver nenhum fusível no circuito neutro ou de terra.

Não utilize cabos de extensão ou tomadas múltiplas.

Não utilize um cabo de conexão à rede elétrica esfolado ou danificado.



Perigo de choque elétrico!

Para proteger contra choques elétricos, esta adega de vinhos está equipada com um conector de polo livre, protegido contra inversão de polaridade. A tomada deve ser devidamente aterrada.

Não retire o pino de terra redondo do conector.

Utilize apenas um adaptador de tomada com conexão à terra.

Aguarde 1 hora após a instalação antes de ligar a adega de vinhos à rede. Isso permite que o líquido de refrigeração e o óleo das máquinas frigoríficas sejam novamente distribuídos de acordo com os regulamentos.

Certifique-se de que a tensão da rede corresponda à tensão de alimentação da adega de vinhos. É necessária uma alimentação elétrica de 127 volts, 60 Hz e 10- 16 Amperes para operar a adega de vinhos e estar protegido por um interruptor principal ou disjuntor.

O fabricante recomenda o funcionamento da adega de vinhos através de um circuito separado, a fim de evitar sobrecargas elétricas.

Ao instalar a tomada e/ou a adega de vinhos, devem ser observados todos os regulamentos legais relacionados à instalação elétrica, proteção contra incêndios e regulamentos de construção vigentes no país.

Para reduzir o perigo de incêndio, choque elétrico ou outros ferimentos, a adega de vinhos deve ser instalada e ligada por um electricista qualificado, de acordo com todos os códigos e normas aplicáveis, incluindo os regulamentos de contra incêndio vigentes no país.

Para que a adega de vinhos possa ser desligada rapidamente da rede elétrica, em caso de emergência, a tomada deverá ser instalada fora da área traseira do aparelho e ser de fácil acesso.

Se, após a montagem, a tomada já não estiver acessível, a instalação deverá estar equipada com um dispositivo seccionador para cada polo. Como dispositivo seccionador, são utilizados in-

Instalação

terruptores com pelo menos 3 mm de distância. Estes incluem disjuntores, disjuntores individuais e contadores.

Tanto o cabo de rede como o cabo de conexão não devem estar em contato com a parede posterior da adega de vinhos, porque podem ser danificados pelas vibrações da mesma. Isso pode provocar um curto-circuito.

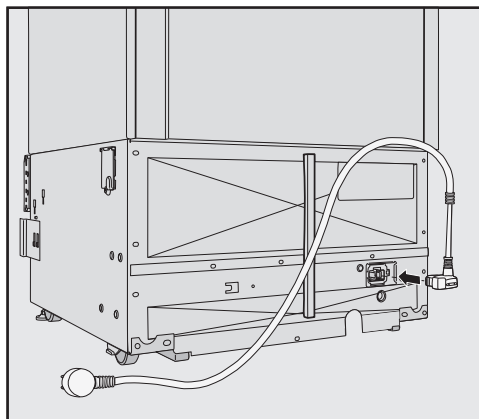
Outros aparelhos também não devem ser ligados a tomadas situadas na zona posterior da adega de vinhos.

A adega de vinhos não pode ser ligada a inversores de corrente isolados que sejam utilizados em uma alimentação elétrica autônoma, como por ex., **sistemas de energia solar**.

Caso contrário, ao ligar a adega de vinhos, pode ocorrer desativação de segurança devido a picos de tensão. O sistema eletrônico pode ser danificado! Da mesma forma, a adega de vinhos não deve funcionar em conexão com as denominadas **tomadas de economia de energia**, porque estas reduzem a entrada de energia na adega, provocando o aquecimento da mesma.

Se for necessária a substituição do cabo de alimentação, isso só pode ser efetuado por um eletricista profissional qualificado.

Ligar a adega de vinhos



- Encaixe o conector do aparelho na zona traseira da adega de vinhos.

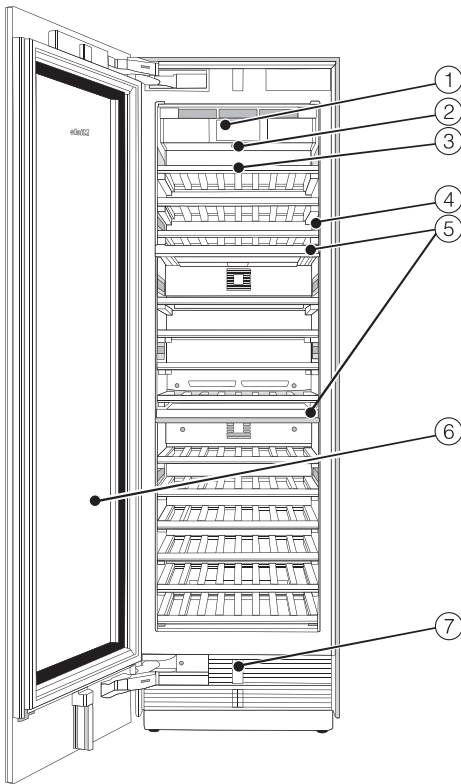
Certifique-se de que o conector do aparelho esteja corretamente encaixado.

- Insira o plugue da adega de vinhos na tomada.

	Consumo de energia normal	Consumo de energia elevado
Instalação/Manutenção	Em espaços arejados.	Em espaços fechados, não arejados.
	Protegido da luz solar direta.	Com incidência direta de luz solar.
	Afastado de a uma fonte de calor (aquecedor, fogão).	Próximo a uma fonte de calor (aquecedor, fogão).
	Temperatura ambiente ideal de 20 °C.	Temperatura ambiente elevada igual ou superior a 25 °C.
	Não bloquear as grades de ventilação e limpar o pó regularmente.	Grades de ventilação bloqueadas ou com pó.
Configuração de temperatura	10 até 12 °C.	Quanto mais baixa for a temperatura configurada, mais alto será o consumo energético.

Economia energética

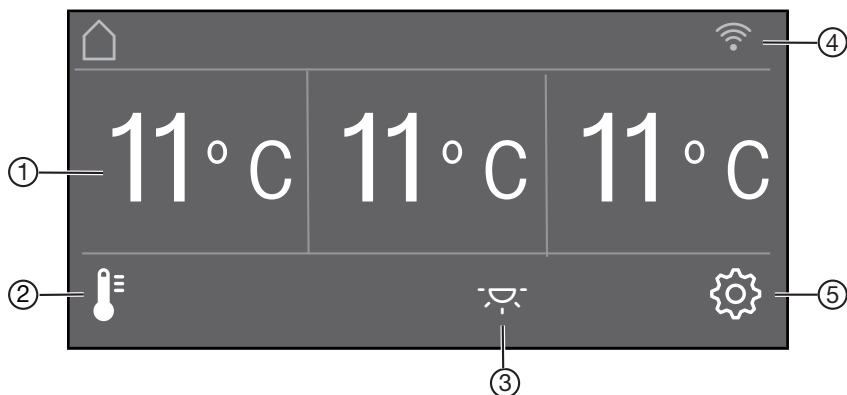
	Consumo de energia normal	Consumo de energia elevado
Utilização	Colocação das prateleiras de madeira de fábrica.	
	Abrir a porta do aparelho somente quando necessário e durante o menor tempo possível. Dispor as garrafas de vinho de forma bem ordenada.	Aberturas frequentes da porta e por períodos prolongados levam à entrada de ar quente. A adega tenta se resfriar prolongando o tempo de funcionamento do compressor.
	Não encher demais as prateleiras de madeira, para que o ar possa circular.	Um fluxo de ar deteriorado provoca perda de refrigeração.



- ① Visor
- ② Botão liga/desliga
- ③ Prateleiras de madeira com réguas de marcação
- ④ Iluminação interna
- ⑤ Placa de isolamento para separação térmica das zonas de climatização do vinho
- ⑥ Porta de vidro com filtro UV
- ⑦ Abertura automática da porta (Push2open/Pull2open)

Descrição do produto

Tela principal



- ① Indicação de temperatura (temperatura nominal) para as 3 zonas de climatização do vinho
- ② Tecla tátil  para configuração da temperatura e umidade do ar Δ
- ③ Tecla tátil  para ligar e desligar a iluminação interna com a porta do aparelho fechada (iluminação ambiente)
- ④ Indicação do estado de conexão da Miele@home (visível apenas se a função Miele@home tiver sido configurada)
- ⑤ Tecla tátil do modo de configuração  para seleccionar diferentes funções no modo de configuração

Modo de configuração

Você pode selecionar diferentes funções no modo de configuração e, em parte, alterar algumas das configurações:

Símbolo		Função
	Idioma	regular
	Luminosidade do visor	regular (mais escuro para mais claro)
	Esquema de cores	regular (escuro ou claro)
	Sinais acústicos	Regular volume ou desligar totalmente o Sinais acústicos (p. ex. para o alarme da porta)
	Som das teclas	Regular volume ou desligar totalmente o Som das teclas
°F/°C	Unidade de temperatura	regular (°Fahrenheit ou ° Celsius)
	Bloqueio das teclas	ligar ou desligar (ver capítulo «Realizar outras configurações»)
	Autoteste	o sistema inicia novamente e são verificados erros ou avarias (ver capítulo «Realizar outras configurações»)
	Assistente de porta	(Push2open ou Pull2open) ligar ou desligar (ver capítulo «Realizar outras configurações»)
@	Miele@home	configurar, desativar ou consultar o estado de conexão da WLAN (ver capítulo «Realizar outras configurações»)
	Ligação para exposição	desligar * (apenas visível se estiver ligado Modo exposição, ver capítulo «Realizar outras configurações»)

Descrição do produto

	Regulações de fábrica	Redefinir configurações de fábrica (ver capítulo «Realizar outras configurações»)
	Iluminação ambiente	Selecionar entre 5 configurações diferentes da iluminação ambiente (consulte o capítulo «Outras configurações»)
	Visor de ambiente	Selecionar apresentação do visor com a porta do aparelho fechada (consulte o capítulo «Outras configurações»)
	Modo Sabbat	ligar ou desligar (ver capítulo «Realizar outras configurações»)

Símbolos no modo de configuração

	Percorrer todo o modo de configuração ou selecionar uma configuração
	alterar uma configuração (p. ex. luminosidade do visor)
	confirmar uma configuração
	sair do menu

Acessórios fornecidos

Conector do aparelho

Giz

Utilize o giz fornecido para marcar as faixas magnéticas nas prateleiras de madeira. Graças à marcação das faixas magnéticas, é possível uma boa visão geral dos vinhos armazenados.

Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente

A Miele disponibiliza uma série de acessórios úteis e produtos de limpeza adequados à adega.

Revestimento frontal em inox

As placas frontais em inox garantem uma adega com design externo de elevada qualidade.

Além disso, estão disponíveis as alças e os painéis de rodapé com acabamento em inox.

Kit de montagem Side-by-side

Para a montagem de duas adegas/aparelhos de refrigeração lado a lado, você precisará do conjunto de montagem Side-by-side (consulte o capítulo «Instalação», seção «Side-by-side»).

Cavidade da dobradiça

A sua adega é equipada com uma dobradiça de porta, a grade de saída de ar superior deve ser convertida se houver uma inversão de prota. Você precisará de uma nova cavidade da dobradiça para promover a inversão de abertura de uma das portas.

A troca do batente de porta é efetuada exclusivamente pelo serviço de assistência técnica.

Acessórios opcionais podem ser adquiridos na loja online da Miele. Estes produtos também podem ser adquiridos por meio dos serviços de assistência técnica da Miele (consulte as páginas finais destas instruções) ou através do seu agente Miele.

Primeira colocação em funcionamento

Antes da primeira utilização

Após o transporte, aguarde cerca de 1 hora antes de ligar o aparelho. Dessa forma evita eventuais problemas de funcionamento na adega.

Remova os materiais de embalagem

- Remova todo o material de embalagem do interior da adega.

Remova todo o material de embalagem, incluindo a película adesiva **antes** de ligar a adega. A remoção da película adesiva de superfícies frias é mais difícil.

Limpeza da adega

Consulte as indicações mencionadas no capítulo «Limpeza e manutenção».

- Limpe a parte interna do aparelho e os acessórios.

Escolher o assistente de porta (Push2open/Pull2open) correto

O assistente de porta orienta você na abertura da porta do aparelho.

Você pode escolher entre os dois assistentes de porta, Push2open e Pull2open (consulte o capítulo "Efetuar outras configurações", seção "Ligar Assistente de porta ").

O assistente de porta é definido de fábrica Push2open.

- Selecione o assistente de porta Pull2open, se sua adega tiver uma frente com puxador.
- Selecione o assistente de porta Push2open, se sua adega tiver uma frente sem puxador.

Primeira colocação em funcionamento

Miele@home

A sua adega está equipada com um módulo Wi-Fi integrado.

A conexão de rede vem desativada de fábrica.

Para a utilização, é necessário:

- uma rede Wi-Fi
- o app da Miele
- uma conta de usuário da Miele. A conta de usuário pode ser criada por meio do app Miele.

O app Miele fornece orientações sobre a conexão entre a adega e a sua rede Wi-Fi doméstica.

Depois de ter integrado a adega na sua rede Wi-Fi, você pode executar, por exemplo, as seguintes ações com o app:

- Acessar as informações sobre o estado de funcionamento da sua adega
- Alterar as configurações da sua adega

Devido à integração da adega na sua rede Wi-Fi, o consumo de energia aumenta mesmo quando a adega está desligada.

Certifique-se de que o sinal da sua rede Wi-Fi tenha uma intensidade suficiente no local de instalação da sua adega.

Disponibilidade de Conexão WLAN

A conexão WLAN compartilha uma faixa de frequência com outros dispositivos (por exemplo, microondas, brinquedos com controle remoto). Isso pode resultar em falhas de conexão temporárias ou permanentes. Uma disponibilidade constante das funções oferecidas não pode, portanto, ser garantida.

Disponibilidade Miele@home

O uso do aplicativo Miele depende da disponibilidade do serviço Miele@home em seu país.

O serviço da Miele@home não está disponível em todos os países.

Informações sobre disponibilidade podem ser encontradas no site www.miele.com.

Primeira colocação em funcionamento

App Miele

O aplicativo Miele@Mobile está disponível gratuitamente na Apple App Store® ou na Google Play Store™.

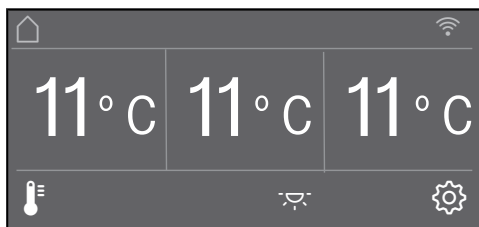


Usar a adega

O visor tátil pode ficar riscado devido ao contato com objetos pontiagudos e afiados, como, por ex., canetas.

Toque no visor touch apenas com os dedos.

Se os seus dedos estiverem frios, o visor touch poderá não reagir.



As teclas táteis, que se encontram abaixo da indicação de temperatura, podem ser **selecionadas** diretamente através de toque, os símbolos e textos na ou acima da indicação de temperatura apenas são **exibidos**.

Primeira colocação em funcionamento

O modo de configuração

Através do modo de configuração , você pode selecionar diversas funções da adega e, em parte, alterar as suas configurações (consulte o capítulo «Outras configurações»).

- Toque na tecla tátil  para acessar o modo de configuração.
- Com a ajuda das teclas táteis < e >, selecione a função na qual deseja realizar as configurações.
- Confirme a sua seleção com OK.
- Altere as configurações com a ajuda das teclas táteis < e > ou com a ajuda das teclas táteis + e -.
- Confirme a sua seleção com OK.

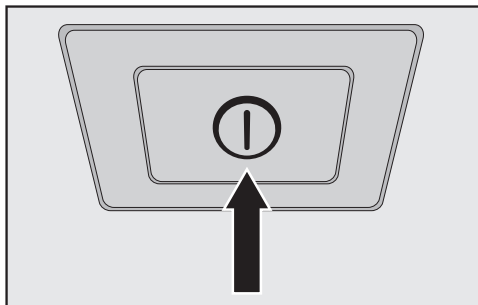
A configuração «Colorida» é sempre a configuração **selecionada**, pode ser confirmada diretamente com OK.

- Toque na tecla tátil , caso deseje mudar para o nível de menu anterior ou deseje cancelar um processo.

Cada toque no visor é confirmado por meio de um som emitido pelas teclas. É possível desligar o som emitido pelas teclas por meio do modo de configuração .

Inicie a primeira colocação em funcionamento

- Abra a porta do aparelho.



- Ligue a adega pressionando o interruptor para ligar/desligar.

O interruptor para ligar/desligar se encontra abaixo do visor.

A adega começa a refrigerar e a iluminação interna se acende com a abertura da porta.

No visor da adega aparece Miele.

- Quando ligar a adega pela primeira vez, será solicitado que você efetue as seguintes configurações:
 - Ajuste Idioma
(caso tenha acidentalmente selecionado Idioma incorretamente, retorne ao modo de configuração  e oriente-se pelo símbolo  para configurar o idioma do país)
 - Ajuste Unidade de temperatura:
°C (graus Celsius) ou °F (graus Fahrenheit)
 - Instalar a Miele@home:
- Selecione continuar se quiser configurar Miele@home agora. O visor e o app Miele@mobile guiarão você através dos passos seguintes.

Primeira colocação em funcionamento

Assim que a adega for integrada com sucesso através do app à sua rede Wi-Fi, aparecerá o visor da adega *Ligação bem-sucedida*.

- Confirme novamente o processo com *OK*.

Em caso de uma conexão Wi-Fi ativa, aparece no visor .

- Selecione ignorar se desejar configurar *Miele@home* mais tarde.
- Pressione a tecla tátil  se desejar mudar para o nível do menu anterior.

No visor aparece a mensagem *Primeiro funcionamento concluído com sucesso*.

- Confirme o início da primeira colocação em funcionamento com *OK*.

No visor aparece a tela principal (consulte o capítulo «Descrição do aparelho», seção «Tela principal»).

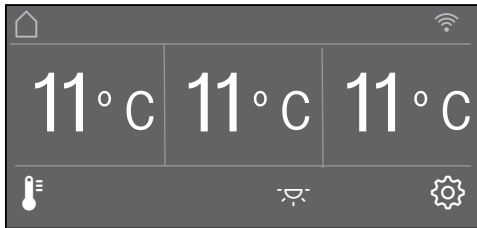
A primeira colocação em funcionamento não pode ser cancelada. Pode-se interromper a adega desligando-a. Depois de reiniciar a adega, é necessário prosseguir com a primeira colocação em funcionamento.

Ligar a adega

- Abra a porta do aparelho.
- Ligue a adega pressionando o interruptor para ligar/desligar.

A adega começa a refrigerar e a iluminação interna se acende com a abertura da porta.

No visor da adega aparece **Mielee**, em seguida, a tela principal:



 Perigo de danos devido à elevada umidade do ar.

No caso de umidade do ar elevada, a água condensada pode ficar depositada nas paredes externas da adega. Esta água de condensação pode provocar corrosão e, consequentemente, danos nas paredes exteriores do aparelho.

Instale a adega em um espaço seco e/ou climatizado, com ventilação suficiente.

Não ligue a adega se vai estar ausente durante um longo período de tempo.

Não coloque a adega em funcionamento sem vigilância durante um longo período de tempo.

A refrigeração e a iluminação interna são desligadas.

Preste atenção. A adega não fica desligada da rede elétrica quando é desligada com o interruptor para ligar/desligar.

Desligar a adega

- Desligue a adega pressionando o interruptor para ligar/desligar.

Ligar e desligar a adega

No caso de ausência prolongada

Se você não utilizar a adega durante um longo período, então:

- Desligue a adega.
- Remova o conector da tomada ou desligue os disjuntores do quadro elétrico.
- Limpe a adega.
- Mantenha a porta da adega aberta, para que seja suficientemente arejada e para evitar a formação de odores.

Se a adega for desligada durante um longo período de tempo e não for limpa, pode haver formação de mofo se a porta ficar fechada.

É indispensável a limpeza da adega.

Através do modo de configuração , você pode selecionar diferentes funções da adega e, parcialmente, alterar as suas configurações, ajustando assim a adega às suas necessidades.

Em seguida são descritas apenas as funções no modo de configuração  que requerem explicações adicionais.

Enquanto estiver no modo de configuração , o alarme da porta e outras mensagens de alarme estarão automaticamente suprimidos.

- Siga as instruções no visor.

O visor é brevemente desbloqueado e é possível realizar as configurações pretendidas. Ao fechar a porta do aparelho, o bloqueio de teclas é novamente ativado.

Ligar ou desligar Bloqueio de teclas /

Ligue o Bloqueio de teclas se quiser proteger a sua adega de alterações de temperatura indesejadas ou de configurações indesejadas no modo de configuração .

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Bloqueio de teclas e confirme a sua seleção com OK.
- Acione o bloqueio de teclas por meio das teclas táteis < e > **ativado** ou **desativado** e confirme a seleção com OK.
- Feche a porta do aparelho para que o bloqueio de teclas seja ativado em seguida.

A ativação do bloqueio de teclas não é indicada no visor.

Se selecionar uma tecla tátil enquanto o bloqueio de teclas está ativado, aparecerá no visor a mensagem Para desbloquear manter a tecla OK pressionada durante 6 segundos.

Outras configurações

Executar Autoteste

Execute o Autoteste se achar que a adega não está funcionando corretamente e deve ser submetida a uma verificação de eventuais avarias.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Autoteste e confirme a sua seleção com OK.
- Toque a tecla tátil  se desejar cancelar o processo.

O Autoteste inicializado na adega faz a verificação quanto a possíveis erros e avarias.

- Se não forem detectados erros ou avarias por meio do autoteste, no visor aparece a mensagem Novo arranque do sistema.
- Se forem detectados erros ou avarias por meio do autoteste, estas mensagens de erro serão, em seguida, exibidas no visor.

Além disso, é emitido um sinal sonoro.

- Se o sinal sonoro for incômodo, é possível desativá-lo com um toque na tecla tátil .
- Anote as/mensagens de erro indicadas.
- Entre em contato com o serviço de assistência técnica e informe sobre as mensagens de erro indicada(s).
- Confirme a mensagem com OK.

No visor aparece a mensagem Novo arranque do sistema.

A adega liga e desliga automaticamente durante um curto período .

No visor aparece a mensagem Autoteste concluído.

- Confirme a mensagem com OK.

No visor aparece novamente a tela principal.

Ligar Assistente de porta

Você pode escolher entre os dois sistemas de porta `Push2open` e `Pull2open`.

O assistente de porta é definido de fábrica `Push2open`.

O sistema de controle da porta `Push2open` é adequado para frentes de móveis sem puxadores. A porta do aparelho abre automaticamente ao ser pressionada suavemente.

O sistema de controle da porta `Pull2open` é adequado para frentes de móveis com puxadores. A porta do aparelho abre facilmente e com pouco esforço.



Risco de danos ao fechar a porta do aparelho muito rapidamente.

Se o sistema de controle da porta estiver ligado, fechar antecipadamente a porta do aparelho várias vezes pode causar danos e limitações do funcionamento.

Evite segurar ou fechar a porta do aparelho enquanto a abertura automática da porta estiver em andamento. No entanto, se você tiver fechado a porta, deixe-a fechada por 5 minutos. A abertura automática da porta é novamente ajustada.

Outras configurações

Ligar Push2open

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Assistente de porta e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Modos e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Push2open e confirme a sua seleção com OK.
- Toque na tecla tátil  para voltar ao nível do menu anterior.

– Regular a intensidade

Além disso, você poderá selecionar a intensidade da função Push2open. Quanto menor for a intensidade definida, menor será a força necessária ao pressionar a porta.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Assistente de porta e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Intensidade e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > a intensidade correta para si (baixa, média, elevada) e confirme a seleção com OK.

– Regular o tempo de funcionamento do AutoClose

Além disso, pode definir o tempo que a porta do aparelho deve permanecer aberta até ser fechada automaticamente.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Assistente de porta e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > AutoClose e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis + e – o tempo de funcionamento correto para si (5–30 segundos) e confirme a seleção com OK.

Proteção contra abertura involuntária: se não abrir a porta, ela fecha automaticamente ao final do tempo definido.

Ligar Pull2open

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Assistente de porta e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Modos e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Pull2open e confirme a sua seleção com OK.
- Toque na tecla tátil  para voltar ao nível do menu anterior.

– Regular a intensidade

Além disso, pode seleccionar a intensidade da função Pull2open. Quanto menor for a intensidade definida, menor será a força necessária ao puxar a porta.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Assistente de porta e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Intensidade e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > a intensidade correta para si (baixa, média, elevada) e confirme a seleção com OK.

Desligar Assistente de porta

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Assistente de porta e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Modos e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > desactivado e confirme a sua seleção com OK.
- Toque na tecla tátil  para voltar ao nível do menu anterior.

Outras configurações

Miele@home

Configurar a Miele@home

A mensagem Instalar a Miele@home só aparece se a adega ainda não tiver sido ligada a uma rede Wi-Fi.

- Ligue sua adega como descrito no capítulo «Primeira colocação em funcionamento».

Desativar a Miele@home

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Miele@home e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > desactivar e confirme a sua seleção com OK.

No visor aparece a mensagem Desactivação bem-sucedida.

- Confirme a mensagem com OK.

A sua adega será desconectada da sua rede WLAN.

O símbolo  desaparece do visor.

Ativar Miele@home

Será necessário reativar a conexão se o Miele@home tiver sido ativado anteriormente e a conexão tiver sido perdida.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Miele@home e confirme a sua seleção com OK.

- Selecione por meio das teclas táteis < e > activar e confirme a sua seleção com OK.

No visor aparecerá a mensagem Activação bem-sucedida.

- Confirme a mensagem com OK.

Em caso de uma conexão WLAN ativa aparece no visor .

Verificar o estado da conexão Wi-Fi

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Miele@home e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Estado da ligação e confirme a sua seleção com OK.

No visor aparece uma informação sobre estado da conexão Wi-Fi:

-  ligado: existe uma conexão forte,
-  ligado: existe uma conexão relativamente forte,
-  ligado: existe uma conexão fraca,
- : não existe conexão.

Configurar novamente a Miele@home

Se a sua rede WLAN tiver sido alterada, você poderá reconfigurar a Miele@home na sua adega.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Miele@home e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > Instalar de novo e confirme a sua seleção com OK.

No visor aparece a mensagem Repor configuração?

- Selecione por meio das teclas táteis < e > sim ou não e confirme a sua seleção com OK.

Redefinir a configuração da rede

Redefina as regulações da geladeira para as configurações de fábrica se eliminar o aparelho, o vender ou colocar um aparelho usado em funcionamento. Dessa forma, a configuração da rede também é redefinida, para que todos os dados pessoais sejam removidos do aparelho. Além disso, um proprietário anterior já não poderá acessar a geladeira.

- Redefina as configurações da geladeira conforme descrito no capítulo "Redefinir as configurações de fábrica ".

Desligar Modo exposição

O modo showroom permite aos revendedores especializados a demonstração do funcionamento da adega **sem que a refrigeração esteja ligada**. Essa configuração não é necessária para o uso doméstico.

Se o modo showroom estiver ativado de fábrica, isso pode ser visto no visor .

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Modo exposição e confirme a sua seleção com OK.

No visor aparece a mensagem Para desactivar pressionar a tecla OK durante 4 segundos.

- Siga a instrução no visor.

No visor aparece a contagem decrescente Desactivação do modo de demonstração em segundos.

No visor aparece a mensagem Ligação exposição desactivada. Aparelho a arrefecer.

- Confirme a mensagem com OK.

No visor aparece novamente a tela principal.

Outras configurações

Redefinir as configurações de fábrica

Você pode restaurar as configurações da geladeira às configurações de fábrica.

Redefina as regulações da geladeira para as configurações de fábrica se eliminar o aparelho, o vender ou colocar um aparelho usado em funcionamento. Dessa forma, a configuração da rede também é redefinida, para que todos os dados pessoais sejam removidos do aparelho. Além disso, um proprietário anterior já não poderá acessar a geladeira.

■ No modo de configuração, selecione  através das teclas táteis < e > Regulações de fábrica e confirme a sua seleção com OK.

■ Através das teclas táteis < e > Repor e confirme a sua seleção com OK.

Após um breve tempo de espera, aparece no visor a mensagem Regulações repostas.

■ Confirme a mensagem com OK.

O primeiro funcionamento é reiniciado (consulte o capítulo "Primeiro funcionamento", seção "Primeira funcionamento do equipamento").

As configurações da adega serão restauradas para os seguintes valores:

Função	Ajuste às configurações de fábrica
	Idioma inglês
	Luminosidade do visor valor médio (4 de 7 segmentos)
	Esquema de cores escuro
	Sinais acústicos valor médio (4 de 7 segmentos)
	Som das teclas valor médio (4 de 7 segmentos)
°F/°C	Unidade de temperatura °Fahrenheit
	Bloqueio de teclas desligado
	Assistente de porta Push2open
@	Miele@home desligado
	Iluminação ambiente Ambiente 2
	Visor de ambiente Indicação de temperatura no visor
	Modo Sabbath desligado
°	Umidade do ar não aumentada
	Temperatura nas zonas de climatização do vinho 11 °C

Outras configurações

Ligar ou desligar Modo Sabbath

A adega dispõe do Modo Sabbath para apoiar costumes religiosos.

Enquanto o Modo Sabbath estiver ligado, não será possível realizar configurações na sua adega.

Certifique-se de que a porta do aparelho esteja bem fechada porque os avisos visuais e sonoros no Modo Sabbath estarão desligados.

- Selecione no modo de configuração  por meio das teclas táteis < e > Modo Sabbath e confirme a sua seleção com OK.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > activado ou desactivado e confirme a sua seleção com OK.

Quando o Modo Sabbath estiver ligado, aparece no visor  e a luminosidade do visor é reduzida (o visor não muda quando a porta do aparelho é fechada).

Serão desligados quando o Modo Sabbath  estiver desligado:

- o sistema de controle da porta (no caso de uma frente de móveis sem puxadores, a porta do aparelho deve ser levantada por baixo ou pelo lado)
- a iluminação
- todos os sinais sonoros e óticos
- a indicação de temperatura
- iluminação ambiente (se ligada anteriormente)

Continua disponível para seleção:

- a tecla tátil para o modo de configuração  para desligar o Modo Sabbath.

A função Modo Sabbath desliga-se automaticamente ao fim de aprox. 125 horas.

Ligar ou desligar Iluminação ambiente

Caso queira exibir suas garrafas também quando a porta do aparelho estiver fechada, é possível acionar Iluminação ambiente. A iluminação interna permanece, então, ligada mesmo quando a porta do aparelho está fechada.

Cada zona de climatização do vinho está equipada com a sua própria régua de iluminação para que a adega seja perfeitamente iluminada.

- Toque no visor na tecla de toque  de forma as luzes configuradas sejam coloridas.

- Feche a porta do aparelho.

A iluminação interna permanece ligada agora, mesmo quando a porta do aparelho está fechada.

- Para desligar Iluminação ambiente, toque na tecla de toque , para que a iluminação não esteja mais configurada como colorida.

A iluminação interna está agora desligada com a porta do aparelho fechada.

Selecionar a intensidade Iluminação ambiente

É possível determinar a intensidade da Iluminação ambiente no modo de configuração .

Além disso, você pode selecionar em que zonas de climatização do vinho deve ser ligada a Iluminação ambiente.

- No modo de configuração, selecione  através das teclas táteis < e > Iluminação ambiente e confirme a sua seleção com OK.

- Através das teclas táteis < e > selecione a configuração correta para você (Ambiente 1 – Ambiente 5):

- Ambiente 1 – Ambiente 3:
iluminação fraca a intensa em todas as zonas de climatização do vinho
- Ambiente 4:
apenas é iluminada a zona de climatização central de vinho
- Ambiente 5:
a iluminação da zona de climatização do vinho central se torna mais intensa, a da zona de climatização do vinho superior e inferior, mais fraca.

- Confirme a sua seleção com OK.

- Feche a porta do aparelho.

A Iluminação ambiente tem agora a configuração desejada.

Por meio da utilização de LED nas régua de iluminação você evita a deterioração dos vinhos por calor ou luz UV.

Outras configurações

 Perigo de lesões devido à iluminação LED.

Esta iluminação corresponde à categoria de risco RG 2. Se a tampa estiver com defeito, você pode sofrer lesão ocular.

Se a tampa da lâmpada estiver com defeito, não olhe diretamente para as lâmpadas com instrumentos óticos (lupa ou similar).

Selecionar Visor de ambiente

Você pode selecionar o tipo de apresentação do visor com a porta do aparelho fechada.

■ No modo de configuração, selecione  através das teclas táteis < e > Visor de ambiente e confirme a sua seleção com OK.

■ Através das teclas táteis < e > selecione a apresentação do visor pretendida:

- Temperatura
- Logotipo Miele
- desligado (o visor está completamente desligado).

■ Confirme a sua seleção com OK.

Com a porta do aparelho fechada, o visor selecionado por você está agora ativo.

Assim que a porta do aparelho abrir, aparece no visor, como habitualmente, a tela principal.

Temperatura e umidade do ar ideais

O vinho continua a amadurecer dependendo das condições. Logo, tanto a temperatura como a qualidade do ar são essenciais para a durabilidade do vinho.

Com uma temperatura constante e adaptada ao vinho, uma umidade do ar elevada e uma atmosfera envolvente, isenta de odores, a adega de vinhos possui as condições ideais de armazenamento para os seus vinhos.

Além disso, a adega de vinhos (ao contrário de uma geladeira) garante um ambiente de baixa vibração, para que o processo de amadurecimento do vinho não seja influenciado.

A temperatura

Pode armazenar vinhos a uma temperatura entre 6 e 18 °C. Caso deseje armazenar juntos vinhos tintos e brancos, selecione uma temperatura entre 12 e 14 °C. A mesma temperatura é indicada para vinhos brancos e tintos. Vinhos tintos devem, então, ser retirados e abertos por pelo menos 2 horas antes de beber, para que o vinho receba oxigênio e consiga desenvolver o seu aroma.

Uma temperatura de armazenamento demasiadamente alta (acima dos 22 °C) amadurece os vinhos rapidamente, impedido que os aromas continuem a desenvolver. Com uma temperatura de armazenamento demasiadamente baixa (abaixo dos 5 °C), em contrapartida, o vinho não consegue amadurecer de forma ideal.

Com calor o vinho se expande, com frio, contrai-se: as oscilações de temperatura significam estresse para o vi-

nho, a maturação é, assim, interrompida. Por isso, é muito importante garantir que a temperatura praticamente não oscile.

Tipo de vinho	Temperatura de servir recomendada*
Vinhos tintos leves frutados:	+14 °C até +16 °C
Tintos pesados:	+18 °C
Vinhos rosé:	+8 °C até +10 °C
Vinhos brancos leves, aromáticos:	+8 °C até +12 °C
Vinhos brancos pesados ou doces:	+12 °C até +14 °C
Champanhe, espumante, Prosecco:	+6 °C até +10 °C

* Armazene o vinho 1 a 2 °C mais frio do que a temperatura de servir recomendada, já que este aquece ao servir em um copo.

Dica: Os vinhos tintos pesados devem ser abertos 2 a 3 horas antes de servir, para que se impregnem com oxigênio e consigam, assim, liberar os aromas.

Dica: No caso de garrafas já abertas, recomenda-se a retirar o oxigênio da garrafa, uma vez que, caso contrário, o vinho perde o seu aroma e sabor, estragando-se rapidamente. Aparelhos especiais (por ex., uma tampa para garrafa com bomba) sugam o ar e permitem que se crie vácuo.

Temperatura e umidade do ar ideais

Placas de isolamento térmico

A adega tem 2 placas de isolamento fixas, que dividem o espaço interior em 3 zonas com diferentes ajustes de temperatura. Assim, é possível armazenar até 3 tipos diferentes de vinho simultaneamente, como, por ex., vinho tinto, vinho branco, champanhé.

Regular a temperatura

- Toque na tecla tátil  para regular a temperatura.

Surgem as temperaturas anteriormente ajustadas das 3 zonas de climatização do vinho.

- Com a ajuda das teclas táteis < e >, selecione a zona de climatização do vinho cuja temperatura pretende regular e confirme com **OK**.
- Ajuste a temperatura por meio das teclas táteis + e -. Caso mantenha pressionadas as teclas táteis, a temperatura se altera continuamente.
- Confirme a configuração da temperatura com **OK** ou espere aproximadamente 8 segundos após o último toque na tecla. A temperatura é então definida automaticamente.

Dica: A nova temperatura ajustada é também confirmada e definida ao fechar a porta do aparelho.

A indicação de temperatura no visor indica sempre a temperatura **pretendida**.

Caso tenha regulado a temperatura, verifique a indicação de temperatura **ao fim de 6 horas, se a adega estiver pouco cheia, e ao fim de aprox. 24 horas, caso a mesma esteja com-**

pletamente cheia. A temperatura só estará realmente ajustada após esse tempo.

- Se após esse tempo a temperatura estiver demasiadamente elevada ou demasiadamente baixa, ajuste-a novamente.

Possíveis valores de ajuste para a temperatura

A temperatura é regulável para as três zonas de climatização de 5 °C a 20 °C.

A umidade do ar

Em uma geladeira convencional, a umidade do ar é demasiadamente baixa para vinho e, portanto, uma geladeira não é adequado para o armazenamento de vinho. Uma umidade do ar elevada é muito importante para o armazenamento de vinho, de modo que a rolha de cortiça seja mantida úmida do lado de fora. Com baixa umidade do ar, a rolha de cortiça fica seca na parte externa e impede o fechamento da garrafa de modo estanque. Por esta razão, as garrafas de vinho também devem ser armazenadas em uma posição horizontal, de modo que o vinho mantenha a rolha de cortiça úmida em seu interior. A entrada de ar na garrafa inevitavelmente estragará o vinho.

Dica: O valor da umidade do ar pode ser regulado em separado para cada zona de climatização do vinho. Aumenta a umidade do ar numa zona de climatização do vinho, por princípio, se armazenar aí garrafas de vinho com rolha de cortiça.

 **Risco de danos devido ao aumento de umidade.**

A umidade do ar aumenta e condensa no interior. A água de condensação pode provocar danos na adega, como, por exemplo, corrosão.

Não aumente a umidade na adega colocando, por exemplo, um recipiente com água.

Aumentar a umidade do ar Δ

Se tiver configurado uma umidade do ar elevada, as ventoinhas se ligam automaticamente. Ocorre simultaneamente uma distribuição uniforme da umidade do ar e da temperatura, de forma que todos os seus vinhos podem ser armazenados nas mesmas condições. Enquanto a porta do aparelho estiver aberta, as ventoinhas se desligam automaticamente.

- Toque na tecla tátil  para regular a temperatura.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > a zona de climatização do vinho em que pretende aumentar a umidade do ar e confirme a sua seleção com OK.
- Toque na tecla Δ .

A tecla Δ está agora definida como colorida.

- Confirme a sua seleção com OK ou espere aproximadamente 8 segundos após o último toque na tecla. A configuração é então aplicada automaticamente.

A umidade do ar aumenta na zona de climatização do vinho selecionada.

Não aumente a umidade do ar Δ

- Toque na tecla tátil  para regular a temperatura.
- Selecione por meio das teclas táteis < e > a zona de climatização do vinho cuja umidade de ar você não pretende aumentar e confirme a sua seleção com OK.
- Toque na tecla Δ .

Temperatura e umidade do ar ideais

A tecla δ já não está definida como colorida.

- Confirme a sua seleção com *OK* ou espere aproximadamente 8 segundos após o último toque na tecla. A configuração é então aplicada automaticamente.

A umidade do ar volta a diminuir na zona de climatização do vinho selecionada.

Alarme da porta

Se a porta ficar aberta durante mais do que aprox. 2 minutos, soará um sinal sonoro.

Além disso, aparece no visor a mensagem Fechar a porta.

Assim que a respetiva porta do aparelho seja fechada, o sinal sonoro deixará de soar e a mensagem no visor desaparecerá.

Desligamento antecipado do alarme da porta

Se o sinal sonoro o incomodar, você poderá desligá-lo mais cedo.

■ Toque na tecla tátil OK.

O sinal sonoro deixará de soar e a mensagem no visor se apaga.

O sinal sonoro e a mensagem no visor aparecem após um determinado tempo até que a porta do aparelho seja fechada.

Armazenar garrafas de vinho

Siga sempre as diretrizes de segurança alimentar aplicadas ao país.

AVISO! Risco de incêndio!

O funcionamento de aparelhos elétricos na adega de vinhos pode causar faíscas.

Não use aparelhos elétricos dentro da adega de vinhos.

Vibrações e movimentos têm um efeito negativo sobre a maturação do vinho, o que por sua vez pode afetar seu sabor.

Tanto quanto possível, coloque os vinhos da mesma qualidade lado a lado, na mesma prateleira de madeira, para evitar vibração excessiva ao retirar as garrafas de vinho. Além disso, deve-se evitar sobrepor garrafas de vinho na prateleira de madeira.

Armazene as garrafas sempre deitadas, de preferência, para que as rolhas de cortiça sejam mantidas úmidas por dentro, evitando assim a passagem de ar para o interior da garrafa.

Dica: Além disso, no caso de garrafas de vinho com rolhas de cortiça recomendamos que a umidade do ar na adega seja aumentada (consulte o capítulo «A temperatura e umidade do ar ideais», seção «Aumentar a umidade do ar »).

 Risco de ferimentos devido à queda de garrafas de vinho.

Em determinadas circunstâncias, as garrafas de vinho podem ficar presas nas prateleiras de madeira, causando a queda da adega de vinhos ao puxar as prateleiras.

Puxe as prateleiras de madeira sempre lentamente e com cuidado.

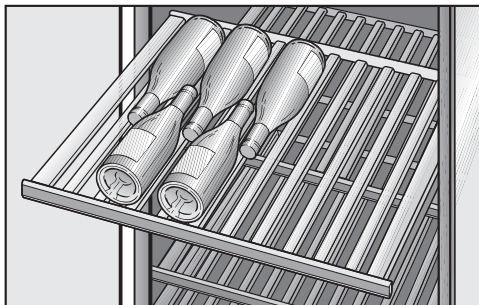
 Perigo de danos e ferimentos devido à quebra de vidros.

Grelhas e garrafas podem ser salientes e podem causar danos na porta de vidro se o seu fechamento for forçado.

Certifique-se de que as grelhas e as garrafas de vinho não apresentem saliências.

Não tampe as ranhuras de ventilação no painel traseiro. Elas são importantes para a capacidade de refrigeração.

Prateleiras de madeira



As prateleiras de madeira deslizam sobre calhas extensíveis e podem ser puxadas para fora permitindo assim colocar ou retirar as garrafas de vinho comodamente.

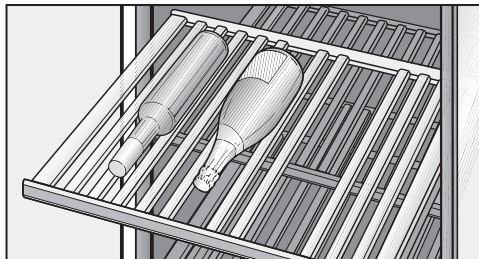
Mudar a posição das prateleiras de madeira

As prateleiras de madeira podem ser retiradas e novamente inseridas.

- Puxe a prateleira de madeira para a frente até ao batente e levante-a para cima das calhas extensíveis. Para isso, toque no quadro.
- Para voltar a colocar a prateleira de madeira, coloque-a por cima na calha estendida para encaixar. A faixa magnética aponta para a frente.

Adaptar prateleiras de madeira

O posicionamento de cada ripa nas prateleiras de madeira pode ser alterado individualmente e adaptado ao tamanho da garrafa. Assim, cada garrafa pode ser armazenada numa posição segura.



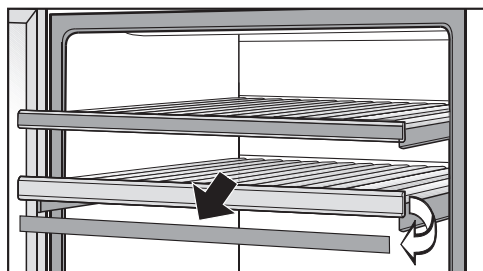
- Para deslocar ou retirar uma ripa da prateleira de madeira basta puxar para cima e retirar. Desta forma, a prateleira de madeira fica adaptada de forma ideal ao tamanho das suas garrafas de vinho.

Armazenar garrafas de vinho

Marcar as prateleiras de madeira

Para obter uma boa visão geral dos tipos de vinho armazenados, você pode marcar as régua magnéticas revestidas com verniz de quadro nas prateleiras de madeira.

Você pode escrever diretamente na faixa magnética ou retirá-la da prateleira de madeira:



- Agarre as faixas laterais e retire-as, puxando para cima.
- Remova, com um pano úmido, as marcações indesejadas da régua de marcação.

⚠ Risco de danos devido a limpeza inadequada.

O revestimento da régua de marcação com a pintura de quadro pode ser danificado.

As régua de marcação **não** devem ser limpas com produtos de limpeza, somente com água limpa.

- Escreva com giz na régua de marcação e coloque-a novamente de acordo com a posição da prateleira de madeira.

Capacidade máxima

⚠ Risco de danos devido a carga demasiadamente elevada.

Uma carga demasiadamente elevada nas prateleiras de madeira pode conduzir a danos nas mesmas.

Cada prateleira de madeira pode ser carregada, no máximo, com 35 kg. Evite empilhar as garrafas de vinho sobre as prateleiras de madeira.

No máximo podem ser armazenadas 104 garrafas (0,75 l; formato da garrafa: tipo Bordeaux) na adega.



Há risco de lesões e de danos materiais.

Não use qualquer meio auxiliar mecânico ou outro meio que não tenha sido recomendado pelo fabricante para acelerar o processo de descongelamento.

A adega de vinhos descongela automaticamente.

Limpeza e manutenção



Perigo de choque elétrico.

Remova o conector da tomada ou desligue os disjuntores do quadro elétrico.



Risco de incêndio.

Não danificar o circuito de refrigeração.

Não deixe água entrar no sistema eletrônico ou no sistema de iluminação.



Risco de danos devido à entrada de umidade.

O aparelho de limpeza a vapor pode danificar plásticos e componentes elétricos.

Não utilize aparelhos de limpeza a vapor para limpar a adega.

A placa de identificação, situada no interior da adega, não pode ser removida. A placa de identificação é necessária em caso de avaria.

Indicações sobre produtos de limpeza

Para evitar danos nas superfícies **não** utilize:

- produtos de limpeza que contenham sódio, amoníaco, ácidos ou cloro
- produtos de limpeza com calcário
- produtos de limpeza abrasivos (por ex., pó abrasivo, creme abrasivo, limpadores de cerâmica)
- produtos de limpeza que contenham solventes
- produtos para limpar aço inoxidável
- detergentes de máquinas de lavar louça
- sprays para limpeza de fornos
- produtos de limpeza de vidros (exceto para o vidro da porta do aparelho)
- esfregões ou escovas abrasivas e duras (por ex. esponjas com esfregão)
- esponja mágica
- raspadores metálicos afiados.

Utilize apenas detergentes e produtos de manutenção no interior da adega que sejam de uso compatível com alimentos.

Recomendamos utilizar água morna e um pouco de detergente de lavar a louça para realizar a limpeza.

Antes de limpar a adega

- Desligue a adega pressionando o botão de ligar/desligar.
- Retire as garrafas do interior da adega e coloque-as em local fresco.
- Retire todas as peças soltas e efetue a sua limpeza (consulte o capítulo «Armazenar garrafas de vinho», seção «Mudar a posição das prateleiras de madeira»).
- Antes de iniciar a limpeza das prateleiras de madeira, retire as réguas de marcação (consulte o capítulo «Armazenar garrafas de vinho», seção «Marcar prateleiras de madeira»).

Parte interna, acessórios, porta do aparelho

Limpe a adega com regularidade, no mínimo uma vez por mês.

Não deixe a sujeira secar, remova-a imediatamente.

- Limpe o interior da adega com água morna e um pouco de detergente. Lave todas as peças manualmente e não na máquina de lavar louça.
- Após a limpeza, enxágue com água limpa e seque todas as peças com um pano.

 Risco de danos devido a limpeza inadequada.

O revestimento da régua de marcação de pintura pode ser danificado.

As réguas de marcação nas prateleiras de madeira **não** devem ser limpas com produtos de limpeza, somente com água limpa.

- Efetue a limpeza de todas as peças em madeira com um pano umedecido, mas **não** as molhe.
- Mantenha a porta da adega aberta durante um breve período, para que seja suficientemente ventilada, evitando assim a formação de odores.
- Limpe as superfícies de vidro na porta do aparelho com um produto de limpeza especial para vidros.

Limpeza e manutenção

Limpar a vedação da porta

 Risco de danos devido a limpeza incorreta.

A aplicação de óleo ou graxa na vedação da porta pode torná-la porosa.

Não aplique óleo ou graxa na vedação da porta.

- Limpe regularmente a vedação da porta com água limpa e, em seguida, seque-a minuciosamente com um pano.

Zonas de ventilação

O acúmulo de pó contribui para o aumento do consumo de energia.

- Limpe as grades de ventilação regularmente utilizando um pincel ou aspirador (com um aspirador Miele, utilize a escova para móveis).

Após a limpeza

- Coloque todas as peças na adega.
- Ligue novamente a adega.
- Recoloque as garrafas na adega e feche a porta do aparelho.

A maioria das falhas e dos erros que podem ocorrer na utilização diária podem ser solucionados por você. Em muitos casos, é possível economizar tempo e dinheiro, pois não é necessário recorrer ao serviço de assistência técnica.

As tabelas a seguir podem ajudá-lo a encontrar as causas de uma falha ou de um erro, apresentando as respectivas soluções.

Para que a perda de refrigeração seja a menor possível, evite abrir a adega até que a avaria seja solucionada.

Problema	Causa e solução
Execute o Autoteste se achar que a adega não está funcionando corretamente. A sua adega será então verificada quanto a possíveis erros e avarias.	Após ser executado o autoteste, os eventuais erros são indicados no visor. ■ Execute o autoteste (consulte o capítulo «Outras configurações», seção «Executar Autoteste ☒ »). ■ Se necessário, entre em contato com o serviço de assistência técnica e informe sobre a mensagem de erro indicada.
A adega não refrigera e a iluminação interna não funciona com a porta do aparelho aberta.	A adega não está ligada. ■ Ligue a adega. No visor, aparece a indicação de temperatura.
	O plugue não está bem inserido na tomada. ■ Insira o plugue na tomada.
	Os disjuntores do quadro elétrico de sua casa desarmaram. A adega, a tensão da rede ou outro aparelho qualquer podem estar com alguma avaria. ■ Solicite o suporte de um eletricista ou do serviço de assistência técnica.
O compressor liga cada vez com maior frequência e durante mais tempo, a temperatura na adega é muito baixa.	A temperatura na adega está muito baixa. ■ Corrija o ajuste de temperatura.
	As partes transversais de ventilação na remodelação do móvel estão bloqueadas ou com pó. ■ Não feche as partes transversais de ventilação. ■ Limpe regularmente o pó nas partes transversais de ventilação.
	A porta do aparelho foi aberta diversas vezes, ou foram colocadas grandes quantidades de vinho de uma só vez no aparelho. ■ Abra a porta do aparelho só quando for necessário e durante o menor período de tempo possível.

O que fazer quando ...

Problema	Causa e solução
	A temperatura necessária é regulada automaticamente após um determinado período de tempo.
	A porta do aparelho não está bem fechada. ■ Feche a porta do aparelho.
	A temperatura necessária é regulada automaticamente após um determinado período de tempo.
	A temperatura ambiente está muito elevada. Quanto mais elevada for a temperatura ambiente, maior será o tempo de funcionamento do compressor. ■ Siga as indicações no capítulo "Instalação", "Instruções de montagem", seção "Local da instalação".
	A adega não foi corretamente montada nos pontos de montagem. ■ Siga as indicações no capítulo "Instalação", seção "Instalar a adega".
O compressor raramente liga e quando liga é por menos tempo, a temperatura na adega aumenta.	Não se trata de uma avaria. A temperatura ajustada é demasiadamente elevada. ■ Corrija o ajuste de temperatura. ■ Verifique a temperatura novamente após 24 horas.
O compressor funciona continuamente.	Não se trata de uma avaria. Para economizar energia, o motor passa a funcionar com rotações mais baixas quando necessitar de menos frio. O tempo de funcionamento do compressor é prolongado.
Soa um sinal sonoro.	A porta do aparelho está aberta há mais de 2 minutos, aproximadamente. ■ Feche a porta do aparelho.

Problema	Causa e solução
Não soa o alarme apesar de as portas estarem abertas.	Sinal sonoro desligado ■ Ligue novamente o sinal sonoro através do modo de configuração .
	A função Modo Sabbat  está ligada: a indicação de temperatura está escura e no visor aparece o símbolo . ■ Você pode desligar o modo Sabbat a qualquer momento (consulte o capítulo "Realizar outras configurações", seção "Liga/desliga Modo Sabbat ").
Não é possível abrir a porta do aparelho.	O sistema da porta Pull2open está ligado, mas a adega tem uma frente sem puxador. ■ No caso de uma frente sem puxador, acione o sistema da porta Push2open (consulte o capítulo «Outras configurações», seção «Ligar Assistente de porta »).
Não é possível abrir a porta do aparelho quando este está ligado Modo Sabbat  .	O sistema da porta Push2open está ligado, adicionalmente está ligado o Modo Sabbat. ■ Com o Modo Sabbat ligado, o sistema da porta é desativado. ■ Abra a porta do aparelho por baixo ou pela lateral.

O que fazer quando ...

Indicações no visor

Mensagem	Causa e solução
Soa o sinal de alarme e no visor aparece a mensagem Fechar a porta.	A porta do aparelho está aberta. ■ Feche a porta do aparelho. ■ Se você deseja desligar o sinal de alarme mais cedo, toque no visor a tecla tátil OK . O sinal de alarme deixa de soar.
A indicação de temperatura está escura e no visor aparece o símbolo  .	A função Modo Sabbath  está ligada: A iluminação interna está desligada e a adega está refrigerando. ■ Você pode desligar o modo Sabbath a qualquer momento (consulte o capítulo «Outras configurações», seção «Ligar/desligar Modo Sabbath »).
No visor, acende «F Contacte p.f. o serviço de assistência técnica Miele» e além da emissão de um alarme.	Existe uma avaria. ■ Se necessário, anote a mensagem de erro. ■ Chame o serviço de assistência técnica. ■ Para desligar o sinal de alarme, toque no símbolo . A mensagem de erro não desaparece do visor até que o erro do aparelho seja corrigido.
	Existe uma subtensão ou sobretensão. ■ Siga as indicações de conexão no capítulo «Instalação», seção «conexão elétrica». ■ Se necessário, entre em contato com o serviço de assistência técnica. ■ Para desligar o sinal de alarme, toque no símbolo . A mensagem de erro não desaparece do visor até que o erro do aparelho seja corrigido.
O símbolo  aparece no visor. A adega não tem capacidade de refrigeração, no entanto, os comandos funcionam.	O Modo exposição  está ligado. O modo de showroom permite a demonstração do funcionamento da adega sem que a refrigeração esteja ligada. Essa configuração não é necessária para o uso doméstico. ■ Desligue o modo showroom  (consulte o capítulo «Outras configurações», seção «Ligar e desligar o Modo exposição »).

A iluminação interna não funciona

Problema	Causa e solução
A iluminação interna não funciona.	A adega não está ligada. ■ Ligue a adega.
	A função Modo Sabbat está ligada: a indicação de temperatura está escura e no visor aparece o símbolo  ■ Você pode desligar o Modo Sabbat a qualquer momento através do modo de configuração  .
	Há avaria.  Perigo de choque elétrico devido a peças condutoras de corrente expostas. Ao remover a tampa da lâmpada pode-se entrar em contato com peças condutoras de corrente. Não remova a tampa da lâmpada. A iluminação LED só pode ser substituída e reparada pelo serviço de assistência técnica.  Perigo de lesões devido à iluminação LED. Esta iluminação corresponde à categoria de risco RG 2. Se a tampa estiver com defeito, você pode sofrer lesão ocular. Se a tampa da lâmpada estiver com defeito, não olhe diretamente para as lâmpadas com instrumentos óticos (lupa ou similar). ■ Entre em contato com o serviço de assistência técnica.
A iluminação interna também acende com a porta do aparelho fechada.	A função Iluminação ambiente está ligada. ■ Desligue a função Iluminação ambiente  (consulte o capítulo «Outras configurações», seção «Ligar e desligar o Iluminação ambiente  »).

O que fazer quando ...

Problemas gerais com a adega

Problema	Causa e solução
Forma-se bolor nos rótulos das garrafas de vinho.	Dependendo do tipo de adesivo do rótulo, é possível que ocorra uma leve formação de bolor nos rótulos. ■ Remova o bolor sem deixar resíduos. Limpe as garrafas de vinho e remova eventuais resíduos do adesivo.
As ripas nas prateleiras de madeira se deformam.	A alteração de volume, devido à absorção de umidade ou à secagem, é uma característica típica da madeira. Uma umidade do ar elevada na adega faz com que as peças de madeira na adega «funcionem». Desta forma, peças de madeira podem se deformar, fissuras podem surgir. Ramificações e texturas são característicos da madeira.
Forma-se uma camada branca nas rolhas das garrafas de vinho.	As rolhas ficam oxidadas devido ao contato com o ar. ■ Limpe a camada com um pano seco. A camada não tem qualquer influência na qualidade do vinho.

Causa dos ruídos

Ruídos normais	Qual a causa?
Brrrrr ...	O zumbido é proveniente do compressor. Esse ruído pode ficar um pouco mais alto por um curto período quando o compressor for ligado.
Blubb, blubb ...	Esse tipo de ruído é proveniente do produto de refrigeração que passa pelos tubos.
Clique ...	O sons de cliques ocorrem quando o termostato liga e desliga o compressor.
Crack ...	Ouve-se sempre um som de crack no caso de dilatação do material da adega de vinhos.
Observe que os ruídos do compressor e do fluxo no circuito de refrigeração não podem ser evitados.	

Ruídos	Causa e solução
Barulhos, batidas, zumbidos	A adega de vinhos não está nivelada. Nivele-a utilizando um nível de bolha de ar. Para tal, utilize os pés ajustáveis debaixo da adega de vinhos.
	A adega de vinhos está encostada em outros móveis ou aparelhos. Afaste-a.
	As prateleiras oscilam ou emperram. Verifique as peças removíveis e, se necessário, insira-as novamente.
	As garrafas ou os recipientes estão encostados uns nos outros. Afaste as garrafas ou os recipientes ligeiramente uns dos outros.

Serviço de assistência técnica

Assistência técnica

Caso não consiga solucionar o problema, entre em contato com seu distribuidor Miele ou o serviço de assistência técnica Miele.

Você pode acionar o serviço de assistência técnica da Miele em www.mielebrasil.com.br.

Os dados de contacto do serviço de assistência técnica da Miele encontram-se no final do presente documento.

Ao acionar o serviço de assistência técnica tenha em mãos o Modelo (Nº modelo) e o Número de Série (N/S) do aparelho . Estas duas informações se encontram na placa de identificação.

A placa de identificação se encontra no interior da adega de vinhos.

Garantia

O prazo de garantia é de 1 ano.

Para mais informações sobre as condições de garantia no seu país, entre em contato com o serviço de assistência técnica da Miele.

Declaração de Conformidade

A Miele declara que esta adega atende
as normas vigentes no país.

Direitos autorais e licenciamento

Para operar e controlar o aparelho, a Miele utiliza softwares próprios ou de terceiros, que não estão sujeitos à chamada condição de licença de Open Source. Estes softwares/componentes de software estão protegidos por direitos autorais. Os direitos autorais da Miele e de terceiros devem ser respeitados.

Além disso, no presente aparelho estão incluídos componentes de software que são transmitidos sob condições de licença de Open Source. Você pode visualizar os componentes de Open Source incluídos, juntamente com as declarações de direitos autorais correspondentes, cópias das respectivas condições de licença aplicáveis bem como, se necessário, outras informações no documento «Informação e licenças de Open Source». Os regulamentos referentes a responsabilidade e garantia aí indicados das condições de licença de Open Source aplicam-se apenas em relação aos respectivos detentores de direitos.

O aparelho contém particularmente componentes de software que são licenciados pelos detentores de direitos sob a GNU General Public License, versão 2, ou a GNU Lesser General Public License, versão 2.1. Durante um período de, pelo menos, 3 anos após a compra ou entrega do aparelho, a Miele oferece a você ou a terceiros uma cópia legível por máquina do código-fonte dos componentes de Open Source incluídos no aparelho, que são licenciados sob as condições da GNU General Public License, versão 2, ou da GNU Lesser General Public License, versão 2.1, a disponibilizar num suporte de dados (CD-ROM, DVD ou pen USB). Para obter este código-fonte, entre em contato conosco, indicando o nome do produto, o número de série e a data de compra, via e-mail (info@miele.com) ou através do seguinte endereço:

Miele & Cie. KG
Open Source
GTZ/TIM
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Informamos-lhe sobre a garantia limitada para benefício do detentor dos direitos nas condições da GNU General Public License, versão 2, e da GNU Lesser General Public License, versão 2.1:

Miele do Brasil

Alameda Gabriel Monteiro da Silva 819

Sao Paulo – SP – CEP 01441 000

Fone: (11) 3061-0430

Brasil

www.mielebrasil.com.br

Endereço do fabricante:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Alemanha

KWT 2612 Vi, KWT 2662 Vi

pt-BR

M.-Nr. 12 186 510 /